



**COMPRESSEUR A COURROIE 100L 3CV
TETE EN V**

**FR Manuel d'instructions – Notice originale –
Instructions d'origine**

*Veuillez lire ce manuel d'instructions
attentivement et entièrement avant toute
utilisation*

BELT COMPRESSOR 100L 3HP V-HEAD

EN Translation of the original instructions

*Please read this instruction manual carefully
and completely before use*

**COMPRESOR DE CORREA 100L 3HP V-
HEAD**

ES Traducción de las instrucciones originales

*Lea atenta y completamente este manual de
instrucciones antes de utilizarlo*

1. Instructions de Sécurité



AVERTISSEMENT !

Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations.

1.1. Instructions Générales

- ❖ **Utiliser dans un environnement sécurisé.**
Il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
- ❖ **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail.**
Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- ❖ **Conserver une zone de travail propre et ordonnée.**
La zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents.
- ❖ **Protection contre les chocs électriques.**
Eviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
- ❖ **Maintenir les autres personnes éloignées.**
Ne pas laisser des personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
- ❖ **Ranger les outils non utilisés.**
Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
- ❖ **Ne pas forcer l'outil.**
Un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
- ❖ **Utiliser l'outil approprié.**
Ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
- ❖ **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.**
Ne jamais porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection. Contenir les cheveux longs. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur.
- ❖ **Utiliser un équipement de protection.**
Utiliser des lunettes de sécurité, un masque normal ou anti poussières si les opérations de travail génèrent de la poussière, des gants de protection (s'il n'y a pas de pièces en mouvement ou rotation).
- ❖ **Ne pas trop se pencher.**
Maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
- ❖ **Traiter les outils avec soin.**
Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
- ❖ **Rester alerté.**
Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
- ❖ **Rechercher les pièces endommagées.**
Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
- ❖ **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions.**
Ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs

de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés

- ❖ **Entretien des outils avec soin.**
Garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé
- ❖ **Ne pas modifier la machine.**
Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
- ❖ **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.**
Cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
- ❖ **Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.**
- ❖ **Déconnecter les outils.**
Déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires.
- ❖ **Retirer les clés de réglage.**
Prendre l'habitude de vérifier si les clés et autres organes de réglage sont retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
- ❖ **Eviter tout démarrage intempestif.**
S'assurer que l'interrupteur est en position « arrêt » lors de la connexion.
- ❖ **Utiliser des câbles de raccord extérieurs.**

Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des prolongateurs destinés à une utilisation extérieure et comportant le marquage correspondant.

- ❖ **Rester vigilant.**
Regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
- ❖ **Vérifier les parties endommagées.**
Avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
- ❖ **Avertissement.**
L'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
- ❖ **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée.**
Cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

1.2. Instructions de sécurité relatives au travail avec de l'air comprimé

- ❖ Le compresseur doit être utilisé dans des locaux appropriés (bien ventilés, avec une température ambiante comprise entre +5°C et +40°C) et totalement exempts de poussières, acides, vapeurs, gaz explosifs ou inflammables.
- ❖ Introduire la fiche du câble électrique dans une prise appropriée en termes de forme, de tension et de fréquence, conformément aux normes en vigueur.
- ❖ L'utilisation de rallonges de longueur et section différentes, d'adaptateurs et de prises multiples, est fortement déconseillée. Utiliser des rallonges du câble électrique d'une longueur maximum de 5 mètres et ayant une section du câble non inférieure à 1,5 mm².
- ❖ Utiliser exclusivement l'interrupteur du pressostat pour mettre le compresseur hors tension.
- ❖ Utiliser exclusivement la poignée pour déplacer le compresseur.
- ❖ Lorsqu'il est en marche, le compresseur doit être placé sur un support stable, en position horizontale, afin de garantir une lubrification correcte.
- ❖ NE JAMAIS diriger le jet d'air vers des personnes, des animaux ou vers soi-même.
- ❖ NE PAS nettoyer ses vêtements au corps avec le pistolet à air. Risque de blessures.
- ❖ TOUJOURS porter des lunettes de protection contre les risques de projections de corps étrangers soulevés par le jet.
- ❖ TOUJOURS maintenir fermement le raccord du tuyau lors du retrait des outils pneumatiques.
- ❖ NE PAS dépasser le niveau de pression maximal du fabricant pour les outils à air comprimé et les accessoires. Tous les flexibles

- et raccords utilisés « in situ » doivent être adaptés à la pression maximale admissible du compresseur mobile.
- ❖ NE PAS toucher la pompe du compresseur et les câbles, risque de brûlures.
 - ❖ NE PAS diriger vers le compresseur le jet des liquides pulvérisés par des outils branchés sur le compresseur lui-même.
 - ❖ NE PAS utiliser l'appareil, les pieds et/ou les mains mouillés.
 - ❖ NE PAS tirer le câble d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise électrique ou pour déplacer le compresseur.
 - ❖ NE PAS laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques.
 - ❖ NE PAS transporter le compresseur lorsque son réservoir est sous pression.
 - ❖ NE PAS soumettre le réservoir à des soudures ou à des usinages mécaniques. En cas de défauts ou de corrosion, le remplacer.
 - ❖ Interdire l'utilisation du compresseur aux personnes inexpérimentées. Veiller à ce que les enfants et les animaux stationnent loin de la zone de travail de l'appareil.
 - ❖ NE PAS placer des objets inflammables ou en nylon et tissu à proximité et/ou sur le compresseur.
 - ❖ NE PAS nettoyer la machine à l'aide de liquides inflammables ou de solvants. Utiliser uniquement un chiffon humide, en veillant d'abord à ce que la fiche soit débranchée de la prise électrique.
 - ❖ L'utilisation du compresseur est strictement limitée à la compression de l'air. NE PAS utiliser l'appareil avec d'autres types de gaz.
 - ❖ L'air comprimé produit par cet appareil n'est pas utilisable dans les domaines pharmaceutique, alimentaire ou hospitalier, à moins qu'il ne soit ultérieurement soumis à des traitements particuliers ; de même, il ne peut pas être utilisé pour remplir les bouteilles utilisées dans la plongée sous-marine.
 - ❖ La pompe du compresseur et les câbles atteignent des températures élevées en fonctionnement. Tout contact provoque des brûlures.
 - ❖ NE PAS utiliser de vernis, ni de détergent avec un point d'inflammation inférieur à 75°C. Risque d'explosion !
 - ❖ Respecter les instructions de sécurité du fabricant pour les substances utilisées.
 - ❖ NE PAS fumer dans l'espace de travail.
 - ❖ TOUJOURS respecter une distance de sécurité d'au moins 3 mètres entre le compresseur et la zone de travail. Les éventuelles pigmentations pouvant apparaître sur la protection en plastique du compresseur pendant des opérations de peinture, indiquent une distance trop réduite.
 - ❖ Conserver le compresseur en bon état, le contrôler régulièrement, si nécessaire procéder immédiatement à l'entretien et à la réparation.
 - ❖ NE PAS utiliser le compresseur si la cuve présente des défauts.
 - ❖ Contrôler le réservoir de pression avant chaque utilisation pour déceler la rouille et les détériorations. NE PAS exploiter le compresseur avec un réservoir de pression rouillé ou endommagé. En cas de dommages, s'adresser au service après-vente.
 - ❖ Afin de réduire le risque d'incendie ou d'explosion, ne vaporisez jamais de liquides inflammables dans une zone étroite. Il est normal que le moteur et le pressostat émettent des étincelles pendant le fonctionnement. Lorsque des étincelles entrent en contact avec des vapeurs d'essence ou d'autres solvants, elles peuvent s'enflammer et provoquer des incendies ou des explosions. TOUJOURS faire fonctionner le compresseur dans une zone bien ventilée. NE PAS fumer en vaporisant. NE PAS vaporiser là où il y a des étincelles ou des flammes. Tenez le compresseur aussi loin que possible de la zone de pulvérisation.
 - ❖ NE JAMAIS respirer directement l'air comprimé produit par un compresseur.
 - ❖ NE PAS souder la cuve d'air du compresseur. RISQUE DE DANGER.
 - ❖ TOUJOURS débrancher, libérer la pression et vidanger la cuve lorsque le compresseur n'est pas utilisé.
 - ❖ Veiller à lire les avertissements et les informations qui se trouvent sur la plaque signalétique. Lorsque vous vaporisez des peintures ou des substances toxiques, suivez toutes les consignes de sécurité. Pour éviter d'aspirer les matières vaporisées, portez un masque de protection respiratoire et veillez à ce que celui-ci vous protège suffisamment.
 - ❖ NE PAS utiliser dans une atmosphère explosible.
 - ❖ Dans toutes les zones accessibles au personnel, la concentration de gaz traités qui peuvent déplacer l'air respirable doit être maintenue dans des limites acceptables. Se reporter à l'EN 12021 pour les niveaux acceptables de contaminants dans l'air respirable.
 - ❖ L'appareil satisfait aux exigences pour une utilisation à l'intérieur d'un lieu résidentiel
 - ❖ Usage professionnel uniquement.
 - ❖ Employer des tuyaux de refoulement avec câble de sécurité (par exemple, câble métallique) dans le cas de pressions supérieures à 7 bar ;

1.3. Symboles d'avertissement

<i>Attention ! Danger</i>	<i>Danger électrique</i>	<i>Lire la notice d'instructions</i>	<i>Utiliser une protection antibruit</i>	<i>Ne pas ouvrir le robinet avant d'avoir raccordé le flexible d'air</i>	<i>Risque de température élevée</i>	<i>L'unité de compression peut se mettre en marche sans avertissement</i>

2. Présentation

2.1. Domaine d'application

Le compresseur d'air est conçu pour produire de l'air comprimé. Il permet notamment d'effectuer un gonflage simple ou d'alimenter les outils pneumatiques.



1	Réservoir huile
2	Compresseur
3	Cuve
4	Roue
5	Filtre à air
6	Valve de sécurité
7	Poignée
8	Pressostat – ON / OFF
9	Manomètre
10	Raccord rapide
11	Roue avec frein
12	Robinet de purge

2.2. Caractéristiques Techniques

REF. 11204			
Tension / Fréquence	230V 1~ / 50 Hz	Pression de service max.	8 bar
Puissance nominale	2,2 kW	Température de service	+5°C / +40°C
Moteur	3 CV	Débit d'air comprimé	289 L/min
Vitesse de rotation	850 /min ⁻¹	Débit d'air restitué	140 L/min
Capacité cuve	100 L	Raccord de sortie	1/4"
Diamètre de la cuve	350 mm	Taux de compression	9 :1
Surépaisseur de corrosion	0,25 mm	Dimensions	112 x 42 x 78 cm
Épaisseur paroi cuve	2,25 mm	Poids	64,0 kg
Niveau de puissance acoustique mesuré L _{WA}	88,2 dB(A) ± K = 3 dB(A) [EN ISO 3744]		
Niveau de puissance acoustique garantis L _{WA}	91,0 dB(A) ± K = 3 dB(A) [EN ISO 3744]		



Lorsque le niveau d'intensité sonore subie par l'opérateur dépasse le seuil réglementaire une protection auditive est nécessaire.

Les valeurs mesurées peuvent être différentes de celles spécifiées dans les instructions d'utilisations. Cela peut provenir des causes suivantes, qui doivent être considérées avant et tout au long du l'utilisation de l'appareil :

- Si l'appareil est utilisé correctement et en bon état de marche
- Si les matériaux sont traités correctement
- Si les poignées sont bien fixées au corps de la machine

2.3. Marquage de la cuve

	REF. 11204
Fabricant	ELUAN
Marquage	CE
Organisme notifié	0035
Volume	100L
Modèle	OD350
Ps	9bar
Ph	13.5bar
Température	-10°C+90°C
Surépaisseur de corrosion	0.5mm
Norme	EN 286-1
Directive PED	2014/29/EU
Année	Voir déclaration de conformité
S/N (Numéro de série)	Voir déclaration de conformité
Épaisseur de la paroi de la cuve	2,5 mm
Adresse Fabricant	Jiantiao, Sanmen,Zhejiang,317109 PRC

2.4. Soupape de sécurité

Description :

Ce produit est une soupape de sécurité à ouverture avec joint en caoutchouc, protégeant le réservoir du compresseur d'air contre les dommages causés par la haute pression. Le réglage s'effectue à l'aide d'un écrou de réglage selon les besoins du client, puis le blocage est réalisé avec un contre-écrou. Principalement utilisé pour un coefficient de débit de 0.54.

Principe :

Il s'agit d'une soupape de sécurité à ressort. Son principe de fonctionnement repose sur l'équilibre entre la pression de l'air sous le disque de la soupape et la force du ressort situé au-dessus de ce disque. Lorsque la pression dans le réservoir du compresseur est inférieure à la pression de tarage de la soupape ($P < P_s$), le disque se ferme et l'air contenu dans le réservoir ne s'échappe pas. Lorsque la pression dans le réservoir est supérieure à la pression de tarage ($P > P_s$), la soupape de sécurité s'ouvre et l'air contenu dans le réservoir est évacué, protégeant ainsi le compresseur.

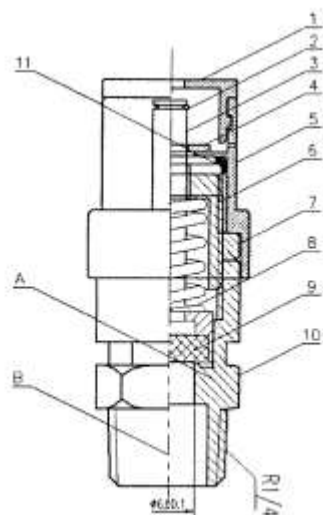
Maintenance :

La soupape ne doit pas subir de chocs susceptibles de la déformer. Si elle n'est pas utilisée pendant plus d'un mois, elle doit être protégée contre la corrosion et scellée ou séchée. Il est impératif que l'utilisateur s'assure du bon fonctionnement de la soupape, qui doit être vérifiée au moins une fois par an par un personnel qualifié. Des précautions doivent être prises lors de ces vérifications, notamment le port de protections oculaires et auditives et le maintien d'une distance suffisante par rapport à la soupape. Le fabricant garantit le bon fonctionnement des soupapes pendant une durée maximale de stockage de six mois à température ambiante. Pour que la vanne de sécurité fonctionne correctement, périodiquement, dévisser la soupape de sécurité, puis tirer sur la bague jusqu'à ce que l'air comprimé s'échappe. Pour finir relâcher et revisser la soupape.

Marquage :

	REF. 11204		
Pression Test	PT :25bar	Année de fabrication	Voir déclaration de conformité
Fabricant	TAIZHOU WEIYUE	Canal d'écoulement	F.A 28mm ²
Type	SL/WYAX21	Température	-20~120°C
Diamètre	DN1/4	Norme	EN ISO 4126-1 :2013+A2 :2019
Pression de service max.	8 bar	Groupe fluide	Gr2
Coefficient de débit du Gaz	G-0.54	Hauteur ouverture minimal	Lift : 1mm
Certification	CE0036	Matériaux du corps de la soupape	HPb59-1

Structure :

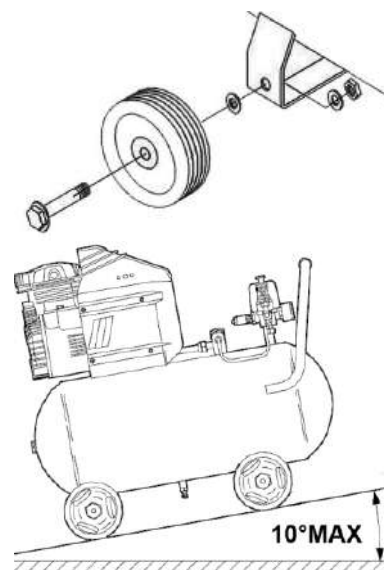


1	Covercle de protection	6	Ecrou de réglage
2	Anneaux élastique	7	Ecrou de serrage
3	Tige de la soupape	8	Ressort hélicoidal
4	Rondelle plate	9	Noyau de soupape
5	Ecrou de déchargement	10	Courps de la soupae
11	Bague d'amortissement		

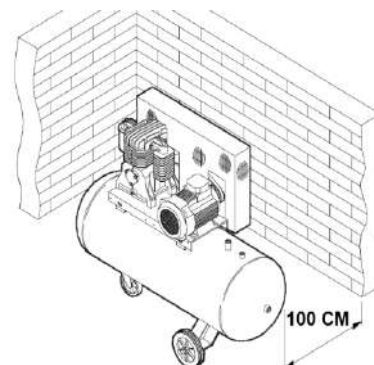
3. Assemblage – Installation

Monter les roues au moyen de l'axe, de l'écrou, et des rondelles.

Positionner le compresseur sur une surface plane ou avec une inclinaison maximale admissible de **10°**. Vérifier que le compresseur ne bouge pas en cours de fonctionnement - si c'est le cas, bloquer les roues à l'aide de deux cales.



Pour assurer une bonne ventilation et un refroidissement efficace, le compresseur doit être placé au moins à **100 cm** de tout mur.



4. Avant la mise en service

Contrôler que l'appareil n'est pas endommagé, en cas de dommages constatés, ne pas utiliser le compresseur. S'assurer que les raccords, boulons, etc. sont bien serrés avant de mettre le compresseur en service.



AVERTISSEMENT !

Ne pas utiliser le compresseur s'il a été endommagé. Risque d'EXPLOSION !

Eviter les conduites d'air trop longues. NE JAMAIS utiliser de rallonge électrique avec ce produit.

Veillez, avant la mise en service, à ce que la tension du secteur et la tension de service soient les mêmes en vous reportant à la plaque signalétique de la machine. Le compresseur est équipé d'un câble d'alimentation avec prise 2 pôles + terre. Celui-ci peut être raccordé à une prise de courant 230V ~ 50 Hz protégée par fusible ou disjoncteur 16 A. La tension d'utilisation ne doit pas dépasser la tension nominale. Maintenir la tension de fonctionnement dans les limites de 5 % de la tension nominale.

Veiller à ce que l'air aspiré soit sec et sans poussière. La pièce doit être exempte de poussières, d'acides, de vapeurs, de gaz explosifs ou inflammables.

NE PAS installer le compresseur dans un endroit humide ou mouillé. Le compresseur doit être employé dans des endroits secs. Le compresseur doit être utilisé uniquement dans des endroits adéquats (bonne ventilation, température ambiante +5° jusqu'à +40° C).

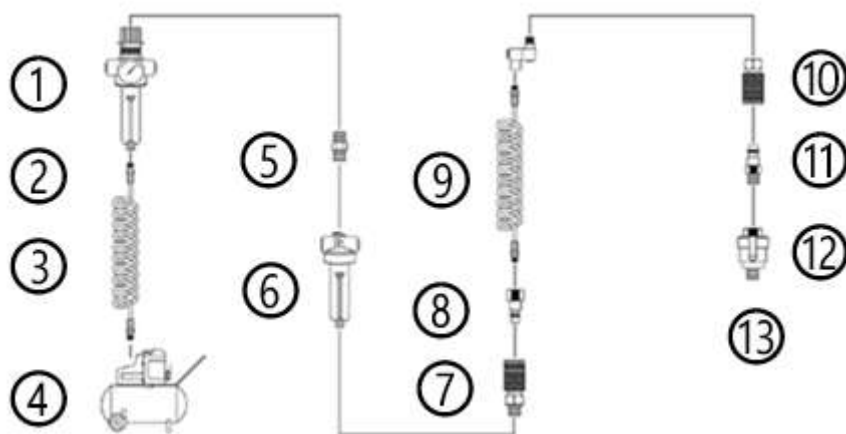


AVERTISSEMENT !

Tous les flexibles et raccords utilisés « in situ » doivent être adaptés à la pression maximale admissible du compresseur mobile.

1. Ouvrir le robinet de purge de la cuve ⑨ ou connecter un raccord permettant le libre échappement de la cuve
2. Tourner le régulateur de pression dans le sens horaire pour ouvrir le débit d'air
3. Mettre le bouton du pressostat sur « ON ». Pour cela, soulever le bouton ON/OFF
4. Laisser le compresseur fonctionner 10 minutes à vide, pour faire fonctionner les pièces de la pompe



Recommandations :

1	Filtre / Régulateur	8	Raccord
2	Vanne de vidange	9	Tuyau d'air + connecteur pivotant
3	Tuyau d'air	10	Coupleur
4	Compresseur	11	Raccord
5	Connecteur	12	Mini Huileur
6	Lubrificateur ou huileur en ligne	13	Outil pneumatique
7	Coupleur		

- Il est fortement recommandé d'installer un filtre/séparateur d'humidité, un régulateur de pression et un huileur entre l'outil et le compresseur d'air.
- Installer un séparateur d'eau (filtre) avant le système de lubrification.
- Installer un système de purge pour traiter les liquides.

Dans le cas de pressions supérieures à 8 bar, utiliser des tuyaux de refoulement avec câble de sécurité (par exemple, câble métallique).

5. Mise en fonctionnement



AVERTISSEMENT !

Ne pas faire fonctionner le compresseur avant d'avoir lu les instructions, sous peine d'endommager l'appareil, et de causer des blessures graves.

1. Ouvrir le Robinet de purge situé sous la cuve, puis le fermer complètement.
2. Connecter un tuyau pneumatique adapté à la caractéristique du compresseur (notamment la pression maximale admissible), au niveau du raccord rapide. Puis l'outil pneumatique.
3. Mettre en service le compresseur, en tirant l'interrupteur « ON/OFF » vers le haut.



4. Le compresseur est contrôlé automatiquement par un pressostat. Celui-ci s'arrête automatiquement lorsque la pression atteint la valeur maximale et redémarre automatiquement lorsque la pression revient à la valeur minimale.



AVERTISSEMENT !

La soupape de sécurité est ajustée sur la pression maximale admise du récipient sous pression. Il est interdit de dérégler la soupape de sécurité ou de supprimer ses plombs. **RISQUE D'EXPLOSION !**

5. Si le compresseur doit être arrêté durant le fonctionnement, appuyer le bouton poussoir « ON/OFF ». En position "OFF", le compresseur ne fonctionne pas. Cet interrupteur doit être en position "OFF" lors du branchement ou du débranchement du cordon d'alimentation de la prise électrique ou lors du changement de l'outil pneumatique.



6. Après utilisation, libérer l'air comprimé. Pour évacuer la surpression contenue dans le compresseur, éteindre le compresseur et utiliser l'air comprimé restant dans le récipient de pression. Par exemple, au moyen d'un pistolet de soufflage ou d'un outil à air comprimé qui tourne à vide.

6. Ajustement de la pression de sortie

La pression de sortie peut être réglée par l'intermédiaire du régulateur de pression. Tourner le régulateur dans le sens horaire vers le « + » pour augmenter la pression ou dans le sens antihoraire vers le « - » pour diminuer la pression.



7. Maintenance et entretien



ATTENTION !

AVANT TOUT TRAVAUX DE NETTOYAGE OU DE MAINTENANCE.

Retirer la prise du réseau pour chaque travail de réglage et de maintenance !

Attendre que l'appareil est complètement refroidi. **RISQUE DE BRÛLURES !**

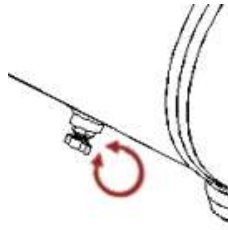
Mettre l'appareil hors pression. **RISQUE DE BLESSURES !**

7.1. Purge de la cuve

Afin de préserver la cuve, il faut évacuer le condensat.

Au préalable, libérer la pression de la cuve comme indiqué au point 6 du paragraphe 5.

Après chaque service, placer un réservoir sous le robinet de purge situé sous la cuve, puis l'ouvrir. Laisser l'eau de condensation s'évacuer, puis refermer la vanne de vidange.



Avant toute utilisation, vérifier l'intégrité de la cuve. La cuve ne doit pas être sujette à la rouille et n'avoir subi aucuns dommages. En cas de constatations de dégradation, s'adresser au service après-vente (SAV).



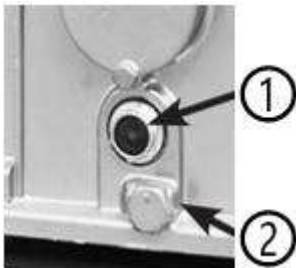
AVERTISSEMENT !

NE PAS exploiter le compresseur si la cuve est endommagée ou rouillée.

L'eau de condensation contient des résidus d'huile, la recycler dans le respect de l'environnement, en la déposant dans un point de collecte.

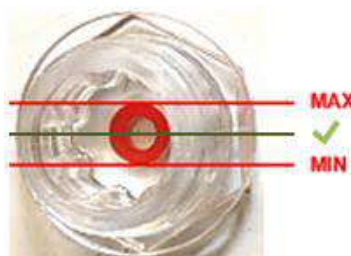
7.2. Contrôle du niveau d'huile

Avant chaque utilisation, contrôler le niveau d'huile.



1	Orifice de contrôle du niveau d'huile
2	Bouchon de réservoir d'huile

1. Mettre le compresseur sur une surface plane et droite
2. Le niveau d'huile doit se situer entre MAX et MIN du verre regard de l'huile



3. Réajuster le niveau d'huile si nécessaire

L'huile pour compresseur **ISO 68 (réf. 06731)** est recommandée.



AVERTISSEMENT !

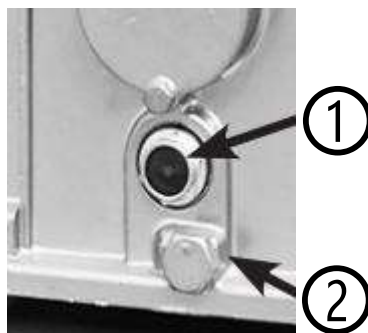
Une viscosité élevée de l'huile au cours du démarrage à froid, un colmatage des filtres à huile ou la défaillance d'une soupape peut entraîner une pénurie d'huile dans le circuit.

7.3. Vidange de l'huile

Après mise en service, une vidange est requise après les **20 premières heures d'utilisation**.

L'huile doit ensuite être vidangée toutes les **100 heures** de fonctionnement ou tous les ans à la première échéance échue.

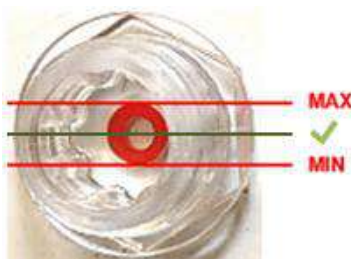
1. Couper le moteur et débrancher la fiche d'alimentation de la prise
2. Libérer la pression de la cuve (*cf. point 6 paragraphe 5*)
3. Placer un réservoir sous la partie compresseur, en-dessous de l'orifice de vidange



4. Dévisser le bouchon fileté de vidange (2), situé sous le regard de niveau d'huile. Si l'huile ne s'écoule pas complètement, pencher légèrement le compresseur
5. Une fois l'intégralité de l'huile vidangée, revisser le bouchon de vidange

L'huile doit obligatoirement être recyclée dans le respect de l'environnement, en la déposant dans un point de collecte.

6. Placer le compresseur sur une surface plane, et remplir le réservoir d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile correct soit atteint



AVERTISSEMENT !

NE PAS dépasser la quantité maximale. Un surremplissage peut entraîner des dommages sur l'appareil.

7. Remettre le bouchon de réservoir d'huile

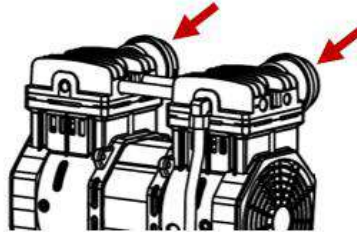
7.4. Soupape de sécurité

La soupape de sécurité libère automatiquement l'air comprimé lorsque la pression dans le réservoir dépasse la pression maximale. Elle est réglée sur la pression maximale admissible du récipient sous pression. Il est strictement interdit de dérégler la soupape de sécurité ou de supprimer ses plombes.

Pour que la vanne de sécurité fonctionne correctement, périodiquement, dévisser la soupape de sécurité, puis tirer sur la bague jusqu'à ce que l'air comprimé s'échappe. Pour finir relâcher et revisser la soupape.

7.5. Nettoyage du filtre à air

Le filtre à air permet de préserver le compresseur, en empêchant l'aspiration de poussières et d'impuretés. Toutes les **100 heures, ou tous les ans**, procéder au nettoyage du filtre. Un filtre à air encrassé réduit la puissance du compresseur.



1. Retirer le carter de protection, en dévissant l'écrou
2. Puis, extraire le filtre
3. Nettoyer le filtre avec de l'air comprimé soufflé (~ 3 bar)
4. Une fois le nettoyage effectué remettre le filtre, et le carter de protection

7.6. Protecteur de surcharge thermique

Ce compresseur est équipé d'un protecteur de surcharge thermique à réarmement automatique, qui arrête le moteur en cas de surchauffe.

Si le protecteur de surcharge thermique arrête fréquemment le moteur, rechercher les causes suivantes.

- Faible tension
- Absence de ventilation adéquate

Si le protecteur de surcharge thermique est activé, il faut laisser le moteur refroidir avant de pouvoir le remettre en marche. Le moteur redémarre automatiquement sans avertissement s'il reste branché.

7.7. Entretien général du compresseur



AVERTISSEMENT !

AVANT NETTOYAGE, retirer le(s) tuyau(x) et le(s) outil(s) pneumatique(s).

Nettoyer l'appareil après chaque utilisation.

Maintenir les fentes de ventilation propres (exemptes de poussières) pour une bonne ventilation du moteur. Vérifier régulièrement qu'aucune poussière ni corps étranger n'a pénétré les orifices d'aération à proximité du moteur et autour de l'interrupteur-gâchette.

Nettoyer la machine uniquement à sec. N'utiliser jamais d'eau, de solvants ou de nettoyants chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyer avec un chiffon sec. Utiliser une brosse souple pour retirer la poussière accumulée, ou souffler de l'air comprimé à basse pression.

- Éviter d'utiliser d'agents caustiques lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart d'entre-elles sont sensibles aux dommages causés par les solvants vendus en commerce.
- Utiliser des tissus propres pour enlever la saleté, la poussière, la graisse, etc.



AVERTISSEMENT !

Le compresseur ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau. Cet appareil est conçu pour un fonctionnement à sec. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer un choc mortel.



AVERTISSEMENT !

Il est strictement interdit d'effectuer des soudures sur les parties du récipient soumises à la pression.

8. Stockage

Débrancher la fiche d'alimentation.

Purger l'eau potentiellement présente dans la cuve.

Ranger le compresseur de manière à ce qu'aucune personne non autorisée ne puisse le mettre en service.

Maintenir le compresseur uniquement au sec, en position debout (ne pas le renverser).

9. Transport

Avant de transporter le compresseur, l'éteindre, débrancher la fiche d'alimentation.

Pour faire rouler le compresseur, utiliser la poignée de transport.

Pour soulever le compresseur, utiliser la poignée de transport et la poignée situé à l'arrière du compresseur sur la cuve. Faire attention au poids de l'appareil.

Transporter le compresseur en position horizontale. En cas de transport dans un véhicule, s'assurer que ce dernier ne basculera pas, l'arrimer si nécessaire, le sécuriser selon les réglementations en vigueur.

10. Problèmes – Solutions

Problèmes	Causes probables	Solutions
Le compresseur ne démarre pas ou ne redémarre pas	1) Pas d'alimentation électrique, connecteur de fil desserré ; 2) Fusible coupé ; 3) Coupure de circuit ; 4) Le commutateur de surcharge thermique est ouvert ; 5) Pressostat inefficace ;	1) S'assurer que la machine est connectée à l'alimentation, vérifier le connecteur et l'interrupteur de surcharge du moteur. 2) Remplacer le fusible. 3) Réinitialiser le disjoncteur, vérifier les conditions de basse tension. 4) Arrêter le compresseur d'air, attendre que le moteur soit refroidi et que l'interrupteur de surcharge se ferme, puis le remettre en marche. 5) Remplacer le pressostat.
Le moteur cale ou fonctionne trop lentement ou échauffement	1) Défaut du cordon d'alimentation ou tension insuffisante 2) Cordon d'alimentation trop fin ou trop long 3) Défaut au niveau du pressostat 4) Défaut dans le moteur 5) Blocage du compresseur principal	1) Vérifier le cordon d'alimentation 2) Remplacer le câble 3) Réparer ou remplacer 4) Réparer ou remplacer 5) Vérifier et réparer
Les fusibles sautent / le disjoncteur se déclenche de manière répétée. ATTENTION ! Ne jamais utiliser de rallonge avec ce produit	1) Fusible de taille incorrecte, circuit surchargé. 2) Clapet anti-retour défectueux ou circuit non chargé.	1) Remplacer le fusible. Déconnecter les autres appareils électriques du circuit ou faire fonctionner le compresseur sur son propre circuit de dérivation. 2) Remplacer ou réparer. DANGER ! Ne jamais démonter le clapet anti-retour sous pression. libérer d'abord le réservoir.
Le dispositif de protection contre les surcharges thermiques se déclenche de manière répétée	1) Tension faible 2) Filtre à air bouché 3) Absence de ventilation adéquate/température ambiante trop élevée 4) Mauvais fonctionnement du clapet anti-retour 5) Défaillance des soupapes du compresseur	1) Vérifier l'alimentation électrique 2) Nettoyer le filtre (cf. 7.5) 3) Déplacer le compresseur dans un endroit bien ventilé 4) Remplacer le clapet 5) Faire remplacer la soupape DANGER ! Ne jamais démonter le clapet de non-retour sous pression. Libérer d'abord le réservoir.
Blocage du compresseur principal	1) Pièces mobiles endommagées ou bloquées par un corps étranger.	Vérifier le vilebrequin, le palier, la bielle, le piston, le segment de piston, etc. et les remplacer si nécessaire.

Problèmes	Causes probables	Solutions
Secousses importantes ou bruits anormaux	1) Pièce de liaison desserrée 2) Un corps étranger a pénétré dans le compresseur principal 3) Piston heurte le siège de la soupape 4) Pièces mobiles très usées	1) Contrôler et resserrer 2) Contrôler et nettoyer 3) Remplacer par un joint en papier plus épais 4) Réparer ou remplacer
La pression du réservoir chute lorsque le compresseur s'arrête	1) Robinet de purge desserré 2) Fuite du clapet anti-retour 3) Connexions desserrées au niveau du pressostat ou du régulateur	1) Serrer le robinet de purge 2) Démonter l'assemblage du clapet anti-retour, le nettoyer ou le remplacer 3) Vérifier tous les raccords avec une solution d'eau et de savon et les serrer.
Le compresseur fonctionne en continu et le débit d'air est inférieur à la normale/faible pression de refoulement	1) Consommation d'air excessive, compresseur trop petit 2) Filtre à air encrassé 3) Fuites d'air dans la tuyauterie (sur la machine ou dans le système extérieur) 4) Soupapes d'admission cassées 5) Bague de piston usée	1) Réduire l'utilisation ou acheter un appareil avec un débit d'air plus élevé (SCFM). 2) Nettoyer ou remplacer 3) Remplacer les composants qui fuient ou les resserrer si nécessaire 4) Remplacer les soupapes du compresseur 5) Remplacer le piston et le cylindre
Humidité excessive dans l'air de refoulement	1) Excès d'eau dans le réservoir 2) Humidité élevée	1) Vider le réservoir après chaque utilisation. 2) Déplacez-vous dans une zone moins humide ; vidangez le réservoir d'air plus souvent par temps humide et utilisez un filtre de conduite d'air. REMARQUE : la condensation de l'eau n'est pas due à un mauvais fonctionnement du compresseur.
Fuite d'air au niveau de la soupape de décharge du pressostat	1) Clapet anti-retour bloqué en position ouverte	Retirer et remplacer le clapet anti-retour DANGER ! Ne jamais démonter le clapet de non-retour sous pression.
Le compresseur fonctionne en continu et la soupape de sécurité s'ouvre lorsque la pression augmente.	1) Pressostat défectueux 2) Soupape de sécurité défectueuse	1) Remplacer le pressostat 2) Remplacer la soupape de sécurité par une pièce de rechange d'origine
Démarrage et arrêt excessifs (auto Start)	Condensation excessive dans le réservoir	Vidanger plus souvent

Problèmes	Causes probables	Solutions
Le compresseur fonctionne en continu et la soupape de sécurité s'ouvre lorsque la pression augmente.	2) Excès d'eau dans le réservoir Humidité élevée	1) Vider le réservoir après chaque utilisation. 2) Déplacez-vous dans une zone moins humide ; vidangez le réservoir d'air plus souvent par temps humide et utilisez un filtre de conduite d'air. REMARQUE : la condensation de l'eau n'est pas due à un mauvais fonctionnement du compresseur.
Fuite d'air au niveau de la soupape de décharge du pressostat	Clapet anti-retour bloqué en position ouverte	Retirer et remplacer le clapet anti-retour DANGER ! Ne jamais démonter le clapet de non-retour sous pression.
Pression insuffisante ou capacité de décharge réduite	1) Le moteur tourne trop lentement 2) Filtre à air bouché 3) Fuite de la soupape de sécurité 4) Fuite du tuyau de refoulement 5) Joint d'étanchéité endommagé 6) Plaque de soupape endommagée, accumulation de carbone ou coincée. 7) Bague de piston et cylindre usés ou endommagés	1) Vérifier et remédier 2) Nettoyer ou remplacer la cartouche 3) Contrôle et réglage 4) Contrôle et réparation 5) Contrôler et remplacer 6) Remplacer et nettoyer 7) Réparer ou remplacer

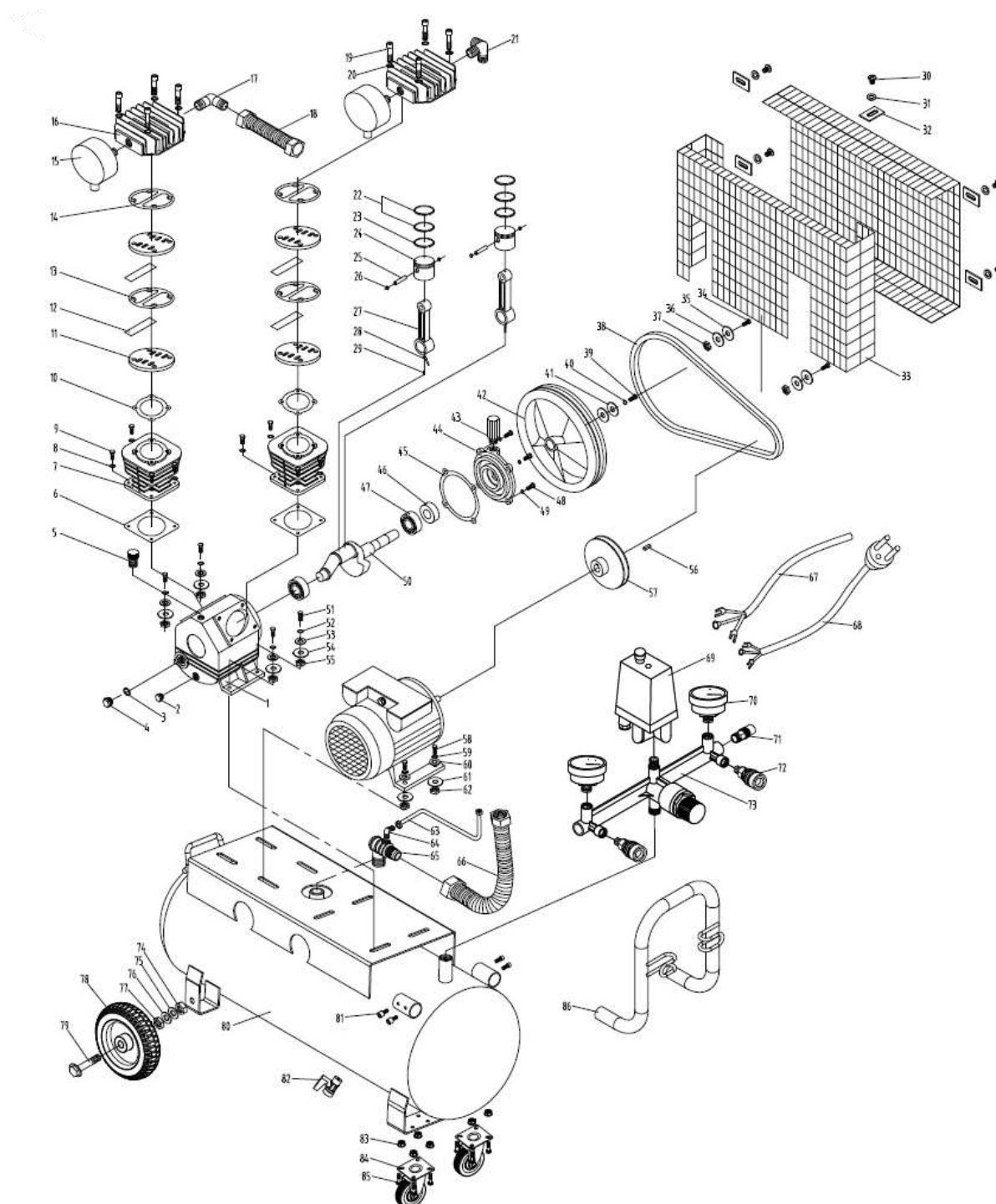
Si les problèmes persistent contacter le service après-vente.



AVERTISSEMENT !

Utiliser UNIQUEMENT des pièces de rechanges préconisées par le fabricant.

11. Vue Éclatée – Liste des pièces



No.	Désignation
1	Carter
2	Bouchon d'huile
3	Joint
4	Niveau d'huile
5	Bouchon d'huile
6	Joint d'embase
7	Cylindre
8	Rondelle
9	Boulon
10	Joint de cylindre
11	Plaque à clapet
12	Clapet
13	Joint inter plaque
14	Joint de culasse
15	Filtre à air
16	Culasse
17	Coude
18	Tube radiateur
19	Boulon
20	Rondelle
21	Coude d'échappement
22	Segment
23	Segment
24	Piston
25	Goupille
26	Circlip
27	Bielle
28	Aiguille
29	Boulon
30	Boulon
31	Rondelle
32	Rondelle
33	Grille de protection
34	Boulon
35	Rondelle
36	Rondelle
37	Ecrou
38	Courroie
39	Boulon
40	Rondelle
41	Rondelle
42	Volant
43	Reniflard

No.	Désignation
44	Pallier avant
45	Joint de pallier avant
46	Joint SPI
47	Roulement
48	Boulon
49	Rondelle
50	Vilebrequin
51	Boulon
52	Rondelle
53	Rondelle
54	Rondelle
55	Ecrou
56	Clavette
57	Poulie moteur
58	Boulon
59	Rondelle
60	Rondelle
61	Rondelle
62	Ecrou
63	Tuyau de déchargement
64	Coude
65	Clapet anti-retour
66	Tuyau de refoulement
67	Câble électrique
68	Prise électrique
69	Pressostat
70	Manomètre
71	Soupape de sécurité
72	Raccord rapide
73	Bloc manodétendeur
74	Ecrou
75	Rondelle
76	Rondelle
77	Ecrou
78	Roue
79	Boulon
80	Réservoir
81	Boulon
82	Vanne de purge
83	Ecrou
84	Roue
85	Boulon
86	Poignée

12. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée à la suite de :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

1. Safety Instructions



WARNING !

When using power tools, basic safety instructions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following instructions.

Read all of these instructions before using this product and save this information.

1.1. General Instructions

- ❖ **Use in a secure environment.**
There must be no risk of explosions or corrosive products in the immediate environment during use.
- ❖ **Take into account the environment of the work area .**
Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp, wet, or splashing locations. Keep the work area well-lit. Do not use the tools in the presence of flammable liquids or gases.
- ❖ **Keep your work area clean and tidy .**
The work area must be visible from the working position. Cluttered areas and workbenches are conducive to accidents.
- ❖ **Protection against electric shock .**
Avoid all bodily contact with surfaces that are grounded or connected to ground (e.g. pipes, radiators, cookers, refrigerators).
- ❖ **Keep other people away .**
Do not allow people, especially children, not involved in the work in progress, to touch the tool or extension, and keep them away from the work area. Be particularly vigilant with children and animals.
- ❖ **Put away unused tools .**
Unused tools should be stored in a dry or locked place, out of reach of children.
- ❖ **Do not force the tool .**
A tool gives better results more safely at the speed and power for which it was designed.
- ❖ **Use the appropriate tool .**
Do not force a small tool or accessory to do the work of a larger one. Do not use the tool for a purpose for which it is not designed.
- ❖ **Wear appropriate protective clothing and equipment .**
Never wear loose clothing or jewelry, as these can be caught in moving parts. Protective gloves are recommended. Keep long hair tied back. Non-slip shoes are recommended for outdoor work.
- ❖ **Use protective equipment .**
Use safety glasses, a normal or dust mask if the work operations generate dust, protective gloves (if there are no moving or rotating parts).
- ❖ **Don't lean over too far .**
Maintain good support and stay balanced at all times.
- ❖ **Handle the tools with care .**
Keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions regarding lubrication and changing accessories. Inspect their condition periodically; if necessary, have them repaired at an authorized service center.
- ❖ **Stay alerted .**
Focus on the task at hand. Use good judgment. Do not use the tool when you are tired.
- ❖ **Search for damaged parts.**
Before using the tool, carefully inspect the condition of the parts to ensure they are functioning correctly and performing their intended purpose. Check the alignment and free movement of moving parts, the condition and assembly of parts, and any other conditions that could adversely affect operation. Any part found to be in poor condition must be repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual.
- ❖ **Do not use the cable/cord in poor conditions.**
Never jerk the cable/cord to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants, and sharp edges. Inspect extension cords regularly and replace them if damaged.
- ❖ **Maintain the tools carefully .**
Keep cutting tools sharp and clean for better, safer performance. Follow lubrication and accessory replacement instructions. Regularly inspect tool cables/cords and have them repaired by an authorized service center when damaged.
- ❖ **Do not modify the machine .**
No modifications or conversions should be made. The use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
- ❖ **Entrust the repair of the tool to a specialist .**
This electrical appliance complies with applicable safety regulations. Repairing

electrical appliances by unqualified persons poses a risk of injury to the user.

- ❖ **Keep the handles dry, clean and free of any lubricant or grease.**
- ❖ **Disconnect the tools .**
Disconnect tools from the power supply when not in use, before servicing, and when replacing accessories.
- ❖ **Remove the adjustment keys .**
Make it a habit to check that the keys and other adjustment parts are removed from the tool before starting it.
- ❖ **Avoid any unexpected starting.**
Ensure the switch is in the "off" position when connecting.
- ❖ **Use external patch cables .**
When using the tool outdoors, only use extensions intended for outdoor use and bearing the corresponding marking.
- ❖ **Remain vigilant .**
Watch what you are doing, use common sense, and do not use the tool when you are tired.
- ❖ **Check for damaged parts.**
Before using the tool for any other purpose, it should be carefully inspected to ensure proper

operation and functionality. Check the alignment and clearance of moving parts, and ensure that there are no broken parts, loose fasteners, or other conditions that could affect the tool's operation. Guards and other damaged parts should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual. Defective switches should be replaced by an authorized service center. Do not operate the tool if the switch fails to change from the on to the off position.

- ❖ **Warning .**
The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
- ❖ **Have the tool repaired by a qualified person .**
This power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified personnel using original spare parts. Failure to do so may expose the user to significant danger.

1.2. instructions for working with compressed air

- ❖ The compressor must be used in suitable premises (well ventilated, with an ambient temperature between +5°C and +40°C) and completely free from dust, acids, vapors, explosive or flammable gases.
- ❖ Insert the plug of the electrical cable into a socket that is appropriate in terms of shape, voltage and frequency, in accordance with current standards.
- ❖ The use of extension cords of different lengths and cross-sections, adapters, and multiple sockets is strongly discouraged. Use electrical cable extension cords with a maximum length of 5 meters and a cable cross-section of at least 1.5 mm².
- ❖ Use only the pressure switch to turn the compressor off.
- ❖ Use only the handle to move the compressor.
- ❖ When in operation, the compressor must be placed on a stable support, in a horizontal position, to ensure proper lubrication.
- ❖ NEVER direct the air jet towards people, animals or yourself.
- ❖ DO NOT clean clothing from the body with the air gun. Risk of injury.
- ❖ ALWAYS wear protective eyewear against the risk of foreign objects being thrown up by the jet.
- ❖ ALWAYS hold the hose fitting firmly when removing pneumatic tools.
- ❖ DO NOT exceed the manufacturer's maximum pressure rating for compressed air tools and accessories. All hoses and fittings used on-site must be suitable for the maximum permissible pressure of the mobile compressor.
- ❖ DO NOT touch the compressor pump and cables, risk of burns.
- ❖ DO NOT direct the jet of liquids sprayed by tools connected to the compressor itself towards the compressor.
- ❖ DO NOT use the device with wet feet and/or hands.
- ❖ DO NOT pull the power cord to unplug the plug from the electrical outlet or to move the compressor.
- ❖ DO NOT leave the device exposed to the elements.
- ❖ DO NOT transport the compressor when its tank is pressurized.
- ❖ DO NOT subject the tank to welding or mechanical machining. Replace it if it shows any defects or corrosion.
- ❖ Prohibit the use of the compressor by inexperienced persons. Ensure that children and animals are kept away from the work area of the device.
- ❖ DO NOT place flammable objects or objects made of nylon and fabric near and/or on the compressor.
- ❖ DO NOT clean the machine with flammable liquids or solvents. Use only a damp cloth, ensuring first that the plug is unplugged from the electrical outlet.
- ❖ The compressor is strictly limited to compressing air. DO NOT use the device with any other type of gas.

- ❖ The compressed air produced by this device is not usable in the pharmaceutical, food or hospital sectors unless it is subsequently subjected to special treatments; likewise, it cannot be used to fill cylinders used in scuba diving.
- ❖ The compressor pump and cables reach high temperatures during operation. Any contact will cause burns.
- ❖ DO NOT use varnish or detergent with a flash point below 75°C. Risk of explosion!
- ❖ Follow the manufacturer's safety instructions for the substances used.
- ❖ NO smoking in the workspace.
- ❖ Always maintain a safety distance of at least 3 meters between the compressor and the work area. Any pigmentation that may appear on the compressor's plastic cover during painting operations indicates that the distance is too short.
- ❖ Keep the compressor in good condition, check it regularly, and if necessary, carry out maintenance and repairs immediately.
- ❖ DO NOT use the compressor if the tank has any defects.
- ❖ Check the pressure tank before each use for rust and damage. DO NOT operate the compressor with a rusty or damaged pressure tank. If damaged, contact customer service.
- ❖ To reduce the risk of fire or explosion, never spray flammable liquids in a confined area. It is normal for the motor and pressure switch to emit sparks during operation. When sparks come into contact with gasoline or other solvent vapors, they can ignite and cause fires or explosions. ALWAYS operate the compressor in a well-ventilated area. DO NOT smoke while spraying. DO NOT spray where there are sparks or flames. Keep the compressor as far away from the spraying area as possible.
- ❖ NEVER breathe directly the compressed air produced by a compressor.
- ❖ DO NOT weld the compressor air tank. RISK OF DANGER.
- ❖ ALWAYS unplug, release the pressure and drain the tank when the compressor is not in use.
- ❖ Always read the warnings and information on the product label. When spraying paints or toxic substances, follow all safety instructions. To avoid inhaling sprayed materials, wear a respirator mask and ensure it provides adequate protection.
- ❖ DO NOT use in an explosive atmosphere.
- ❖ In all areas accessible to personnel, the concentration of treated gases that can displace breathable air must be kept within acceptable limits. Refer to EN 12021 for acceptable levels of contaminants in breathable air.
- ❖ The device meets the requirements for use inside a residential location.
- ❖ For professional use only.
- ❖ Use discharge pipes with safety cable (e.g., wire rope) in the case of pressures above 7 bar ;

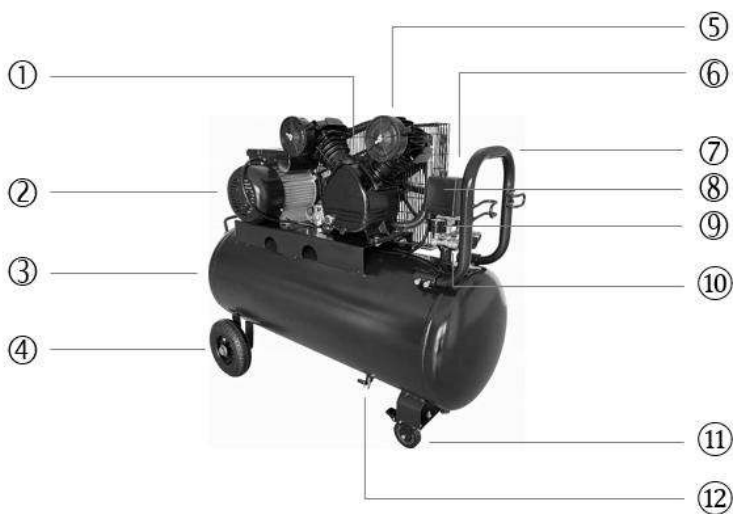
1.3. Warning symbols

						
<i>Warning! Danger</i>	<i>Electrical hazard</i>	<i>Read the instruction manual</i>	<i>Use hearing protection</i>	<i>Do not open the tap before connecting the air hose.</i>	<i>Risk of high temperature</i>	<i>The compression unit may start without warning</i>

2. Presentation

2.1. Scope of application

The air compressor is designed to produce compressed air. It allows, in particular, simple inflation or the powering of pneumatic tools.



1	Oil reservoir
2	Compressor
3	Tank
4	Wheel
5	Air filter
6	Safety valve
7	Handle
8	Pressure switch – ON / OFF
9	Manometer
10	Quick Connect
11	Wheel with brake
12	Drain valve

2.2. Technical Specifications

REF. 11204			
Voltage / Frequency	230V 1~ / 50 Hz	Maximum operating pressure.	8 bar
Rated power	2.2 kW	Serving temperature	+5°C / +40°C
Engine	3 CV	Compressed air flow rate	289 L/min
Rotation speed	850 /min ⁻¹	Air delivery rate	140 L/min
Tank capacity	100 L	Outlet fitting	1/4"
Tank diameter	350 mm	Compression ratio	9:1
Corrosion excess thickness	0.25 mm	Dimensions	112 x 42 x 78 cm
Tank wall thickness	2.25 mm	Weight	64.0 kg
Measured sound power level L _{WA}		88.2 dB(A) ± K = 3 dB(A) [EN ISO 3744]	
Guaranteed sound power level L _{WA}		91.0 dB(A) ± K = 3 dB(A) [EN ISO 3744]	



When the noise intensity level experienced by the operator exceeds the regulatory threshold, hearing protection is necessary.

The measured values may differ from those specified in the operating instructions. This may be due to the following causes, which should be considered before and throughout the use of the device:

- If the device is used correctly and in good working order
- If the materials are treated correctly
- If the handles are securely attached to the machine body

2.3. Tank marking

	REF. 11204
Manufacturer	ELUAN
Marking	CE
Notified Body	0035
Volume	100L
Model	OD350
Ps	9 bar
Ph	13.5 bar
Temperature	-10°C +90°C
Corrosion excess thickness	0.5mm
Standard	EN 286-1
PED Directive	2014/29/EU
Year	See declaration of conformity
S/N (Serial Number)	See declaration of conformity
Tank wall thickness	2.5 mm
Manufacturer's Address	Jiantiao , Sanmen, Zhejiang , 317109 PRC

2.4. Safety valve

Description :

This product is a safety relief valve with a rubber seal, protecting the air compressor tank from damage caused by high pressure. Adjustment is made using an adjusting nut according to customer requirements, and then the valve is locked in place with a lock nut. Primarily used for a flow coefficient of 0.54.

Principle:

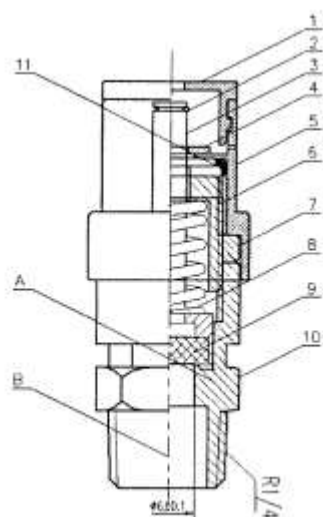
This is a spring-loaded safety valve. Its operating principle is based on the balance between the air pressure under the valve disc and the force of the spring located above this disc. When the pressure in the compressor reservoir is lower than the valve's set pressure ($P < P_s$), the disc closes and the air in the reservoir does not escape. When the pressure in the reservoir is higher than the set pressure ($P > P_s$), the safety valve opens and the air in the reservoir is released, thus protecting the compressor.

Maintenance:

The valve must not be subjected to impacts that could deform it. If it is not used for more than one month, it must be protected against corrosion and sealed or dried. It is imperative that the user ensures the proper functioning of the valve, which must be checked at least once a year by qualified personnel. Precautions must be taken during these checks, including wearing eye and ear protection and maintaining a sufficient distance from the valve. The manufacturer guarantees the proper functioning of the valves for a maximum storage period of six months at room temperature . To ensure the safety valve functions correctly, periodically unscrew the safety valve, then pull on the ring until compressed air escapes. Finally, release and screw the valve back on .

Marking:

	REF. 11204		
Pressure Test	PT: 25 bar	Year of manufacture	See declaration of conformity
Manufacturer	TAIZHOU WEIYUE	Drainage channel	FA 28mm ²
Kind	SL/WYAX21	Temperature	-20~120°C
Diameter	DN1/4	Standard	EN ISO 4126-1:2013+A2 :2019
Maximum operating pressure.	8 bar	Fluid group	Gr2
Gas flow coefficient	G-0.54	Minimum opening height	Lift: 1mm
Certification	CE0036	Valve body materials	HPb59-1

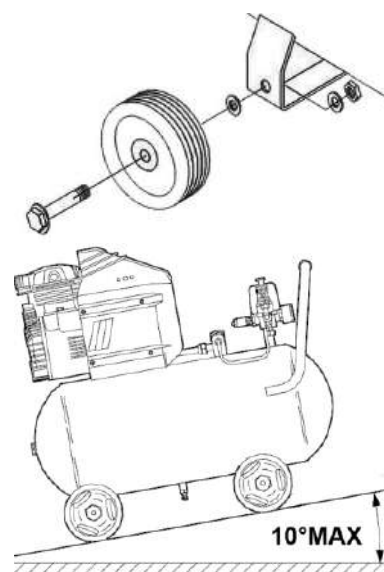
Structure :

1	Protective cover	6	Adjustment nut
2	Elastic rings	7	Clamping nut
3	Valve stem	8	Helical spring
4	Flat washer	9	Valve core
5	Unloading nut	10	Soup course
11	Damping ring		

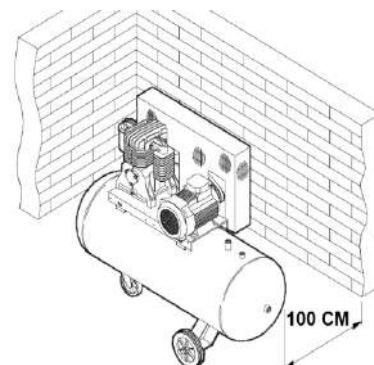
3. Assembly – Installation

Mount the wheels using the axle, nut, and washers.

Position the compressor on a flat surface or with a maximum permissible inclination of **10°**. Check that the compressor does not move during operation - if it does, block the wheels using two chocks.



To ensure proper ventilation and efficient cooling, the compressor must be placed at least **100 cm** away from any wall.



4. Before commissioning

Check that the unit is not damaged; if any damage is found, do not use the compressor. Ensure that all connections, bolts, etc., are properly tightened before putting the compressor into operation.



WARNING !

Do not use the compressor if it has been damaged. Risk of EXPLOSION!

Avoid excessively long air ducts. NEVER use an extension cord with this product.

Before commissioning, ensure that the mains voltage and the operating voltage are the same by referring to the machine's nameplate. The compressor is equipped with a power cord with a 2-pole + earth plug. This can be connected to a 230V ~ 50 Hz power outlet protected by a 16 A fuse or circuit breaker. The operating voltage must not exceed the rated voltage. Maintain the operating voltage within 5% of the rated voltage.

Ensure that the extracted air is dry and dust-free. The room must be free of dust, acids, fumes, and explosive or flammable gases.

DO NOT install the compressor in a damp or wet location. The compressor must be used in dry locations. The compressor must only be used in suitable locations (good ventilation, ambient temperature +5° to +40°C).



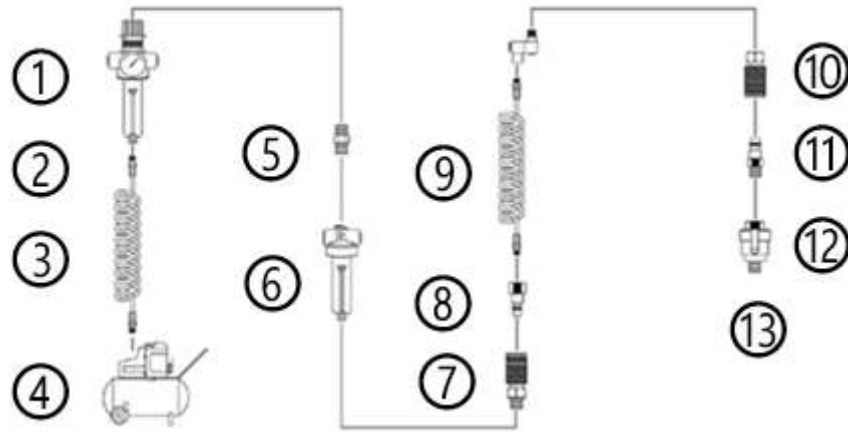
WARNING !

All hoses and fittings used "in situ" must be adapted to the maximum permissible pressure of the mobile compressor.

1. Open the tank drain valve ⑨ or connect a fitting allowing free venting of the tank
2. Turn the pressure regulator clockwise to open the airflow
3. Turn the pressure switch to "ON". To do this, lift the ON/OFF button.
4. Let the compressor run for 10 minutes without load, to allow the pump parts to operate.



Recommendations:



1	Filter / Regulator	8	Connection
2	Drain valve	9	Air hose + swivel connector
3	Air hose	10	Coupler
4	Compressor	11	Connection
5	Connector	12	Mini Oiler
6	Online lubricator or oiler	13	Pneumatic tool
7	Coupler		

- It is highly recommended to install a moisture filter/separator, a pressure regulator and an oiler between the tool and the air compressor.
- Install a water separator (filter) before the lubrication system.
- Install a purging system to treat the liquids.

In the case of pressures above 8 bar , use discharge pipes with safety cable (e.g., metal cable).

5. Start-up



WARNING !

Do not operate the compressor before reading the instructions, under penalty of damaging the device and causing serious injury.

1. Open the drain valve located under the tank, then close it completely.
2. Connect a pneumatic hose suitable for the compressor's specifications (particularly the maximum permissible pressure) to the quick-connect fitting. Then connect the pneumatic tool.
3. To start the compressor, pull the "ON/OFF" switch upwards.



4. The compressor is automatically controlled by a pressure switch. This switches off automatically when the pressure reaches the maximum value and restarts automatically when the pressure returns to the minimum value.



WARNING !

The safety valve is set to the maximum permissible pressure of the pressure vessel. It is forbidden to tamper with the safety valve or remove its seals. RISK OF EXPLOSION!

5. If the compressor needs to be stopped during operation, press the "ON/OFF" push button. In the "OFF" position, the compressor does not operate. This switch must be in the "OFF" position when connecting or disconnecting the power cord from the electrical outlet or when changing the pneumatic tool.



6. After use, release the compressed air. To relieve excess pressure in the compressor, switch it off and use the remaining compressed air in the pressure vessel. For example, with a blow gun or a compressed air tool running dry.

6. Adjusting the outlet pressure

The outlet pressure can be regulated via the pressure regulator. Turn the regulator clockwise towards the " + " to increase the pressure or counterclockwise towards the " - " to decrease the pressure.



7. Maintenance and upkeep



ATTENTION !

BEFORE ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.

Remove the plug from the mains for all adjustment and maintenance work!

Wait until the device has completely cooled down. RISK OF BURNS!

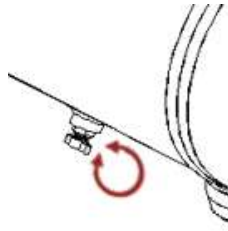
Turn off the pressure on the device. RISK OF INJURY!

7.1. Tank draining

To preserve the tank, the condensate must be drained.

First, release the pressure from the tank as indicated in point 6 of paragraph 5.

After each use, place a container under the drain valve located beneath the tank, then open it. Allow the condensation to drain, then close the drain valve.



Before use, check the tank for damage. The tank must be free of rust and any other signs of damage. If any damage is found, contact customer service.



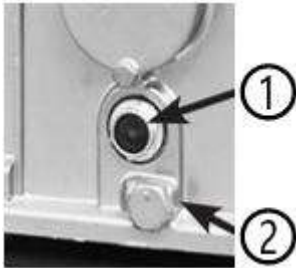
WARNING !

DO NOT operate the compressor if the tank is damaged or rusty.

Condensation water contains oil residues; recycle it in an environmentally friendly way by depositing it at a collection point.

7.2. Oil level check

Check the oil level before each use.



1	Oil level check port
2	Oil reservoir cap

1. Place the compressor on a flat, level surface.
2. The oil level should be between the MAX and MIN marks on the oil sight glass.



3. Readjust the oil level if necessary
- 4.

ISO 68 compressor oil (**ref. 06731**) is recommended.



WARNING !

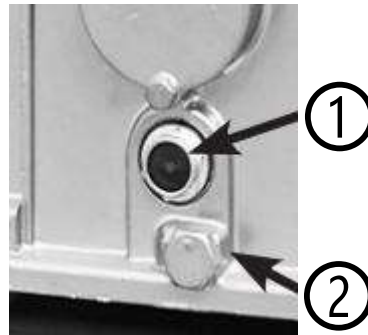
High oil viscosity during cold start, clogged oil filters, or valve failure can lead to oil shortage in the system.

7.3. Oil change

After commissioning, an oil change is required after the **first 20 hours of use** .

The oil must then be changed every **100 hours** of operation or annually at the first due date.

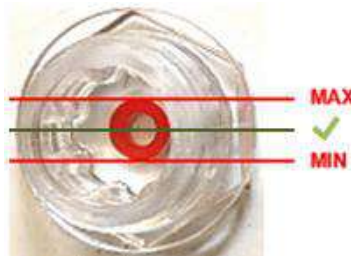
1. Turn off the engine and unplug the power cord from the outlet.
2. Release the pressure from the tank (*see point 6, paragraph 5*)
3. Place a reservoir under the compressor section, below the drain opening.



4. Unscrew the threaded drain plug (2), located below the oil level sight glass. If the oil does not drain completely, tilt the compressor slightly.
5. Once all the oil has been drained, screw the drain plug back on.

The oil must be recycled in an environmentally friendly manner, by depositing it at a collection point.

6. Place the compressor on a flat surface and fill the oil reservoir until the correct oil level is reached.



WARNING !

DO NOT exceed the maximum quantity. Overfilling may damage the device.

7. Replace the oil reservoir cap

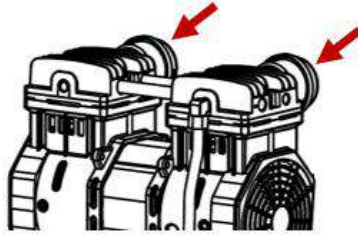
7.4. Safety valve

The safety valve automatically releases compressed air when the pressure in the tank exceeds the maximum pressure. It is set to the maximum permissible pressure of the pressure vessel. It is strictly forbidden to tamper with the safety valve or remove its seals.

To ensure the safety valve functions correctly, periodically unscrew the safety valve, then pull on the ring until the compressed air escapes. Finally, release and screw the valve back on.

7.5. Air filter cleaning

The air filter protects the compressor by preventing dust and impurities from being drawn in. Clean the filter every **100 hours, or annually** . **A clogged air filter reduces the compressor's power.**



1. Remove the protective cover by unscrewing the nut.
2. Then, extract the filter
3. Clean the filter with blown compressed air (~3 bar)
4. Once the cleaning is done, replace the filter and the protective cover.

7.6. Thermal overload protector

This compressor is equipped with a thermal overload protector with automatic reset, which stops the motor in case of overheating.

If the thermal overload protector frequently stops the motor, investigate the following causes.

- Low voltage
- Lack of adequate ventilation

If the thermal overload protector is activated, the motor must be allowed to cool down before being restarted. The motor will restart automatically without warning if it remains plugged in.

7.7. General compressor maintenance



WARNING !

BEFORE CLEANING, remove the hose(s) and pneumatic tool(s).

Clean the device after each use.

Keep the ventilation slots clean (free of dust) for proper motor ventilation. Regularly check that no dust or foreign matter has entered the ventilation openings near the motor and around the trigger switch.

Clean the machine dry only. Never use water, solvents, or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe with a dry cloth. Use a soft brush to remove accumulated dust , or blow with low-pressure compressed air.

- Avoid using caustic agents when cleaning plastic parts. Most of them are susceptible to damage from commercially available solvents.
- Use clean cloths to remove dirt, dust, grease, etc.



WARNING !

The compressor must never come into contact with water. This appliance is designed for dry running. Failure to heed this warning could result in fatal shock.



WARNING !

It is strictly forbidden to perform welding on parts of the container subjected to pressure.

8. Storage

Unplug the power cord.

Drain any water that may be present in the tank.

Store the compressor in such a way that no unauthorized person can put it into operation.

Keep the compressor dry only, in an upright position (do not tip it over).

9. Transportation

Before transporting the compressor, turn it off and unplug the power cord.

To move the compressor, use the carrying handle.

To lift the compressor, use the carrying handle and the handle located at the rear of the compressor on the tank. Be careful of the weight of the unit.

Transport the compressor in a horizontal position. If transporting in a vehicle, ensure that the vehicle will not tip over, secure it if necessary, and protect it according to current regulations.

10. Problems – Solutions

Problems	Probable causes	Solutions
The compressor does not start or does not restart	1) No power supply, loose wire connector; 2) Fuse blown; 3) Circuit break; 4) The thermal overload switch is open; 5) Ineffective pressure switch;	1) Ensure the machine is connected to the power supply, check the connector and the motor overload switch. 2) Replace the fuse. 3) Reset the circuit breaker, check the low voltage conditions. 4) Stop the air compressor, wait for the motor to cool down and the overload switch to close, then restart it. 5) Replace the pressure switch.
The engine stalls, runs too slowly, or overheats.	1) Power cord fault or insufficient voltage 2) Power cord too thin or too long 3) Pressure switch fault 4) Engine fault 5) Main compressor blockage	1) Check the power cord 2) Replace the cable 3) Repair or replace 4) Repair or replace 5) Check and repair
The fuses keep blowing / the circuit breaker trips repeatedly. WARNING! Never use an extension cord with this product.	1) Incorrectly sized fuse, overloaded circuit. 2) Defective non-return valve or uncharged circuit.	1) Replace the fuse. Disconnect other electrical devices from the circuit or run the compressor on its own bypass circuit. 2) Replace or repair. DANGER! Never dismantle the non-return valve under pressure. First, release the pressure from the tank.
The thermal overload protection device is repeatedly tripping.	1) Low voltage 2) Clogged air filter 3) Inadequate ventilation/excessive ambient temperature 4) Malfunctioning non-return valve 5) Compressor valve failure	1) Check the power supply 2) Clean the filter (see 7.5) 3) Move the compressor to a well-ventilated location 4) Replace the valve 5) Have the valve replaced DANGER! Never dismantle the non-return valve under pressure. First, release the pressure from the tank.
Main compressor blockage	1) Moving parts damaged or blocked by a foreign object.	Check the crankshaft, bearing, connecting rod, piston, piston ring, etc. and replace them if necessary.
Significant jolts or abnormal noises	1) Loose connecting part 2) A foreign object has entered the main compressor 3) Piston hits the valve seat 4) Very worn moving parts	1) Check and tighten 2) Check and clean 3) Replace with a thicker paper gasket 4) Repair or replace

Problems	Probable causes	Solutions
The pressure in the tank drops when the compressor stops.	1) Drain valve loosened 2) Leak from the non-return valve 3) Loose connections at the pressure switch or regulator	1) Tighten the drain valve 2) Disassemble the check valve assembly, clean it or replace it 3) Check all connections with a soap and water solution and tighten them.
The compressor is running continuously and the airflow is lower than normal/low discharge pressure	1) Excessive air consumption, compressor too small 2) Clogged air filter 3) Air leaks in the piping (on the machine or in the external system) 4) Broken intake valves 5) Worn piston ring	1) Reduce usage or purchase a device with a higher airflow (SCFM). 2) Clean or replace 3) Replace any leaking components or tighten them if necessary 4) Replace the compressor valves 5) Replace the piston and cylinder
Excessive humidity in the discharge air	1) Excess water in the tank 2) High humidity	1) Empty the reservoir after each use. 2) Move to a less humid area; drain the air tank more often in humid weather and use an air line filter. NOTE: Water condensation is not due to compressor malfunction.
Air leak at the pressure switch relief valve	1) Non-return valve stuck in the open position	Remove and replace the non-return valve DANGER! Never disassemble the non-return valve under pressure.
The compressor runs continuously and the safety valve opens when the pressure increases.	1) faulty pressure switch 2) Defective safety valve	1) Replace the pressure switch 2) Replace the safety valve with an original spare part
Excessive starting and stopping (auto start)	Excessive condensation in the tank	Change the oil more often

Problems	Probable causes	Solutions
The compressor runs continuously and the safety valve opens when the pressure increases.	1) Excess water in the tank High humidity	1) Empty the reservoir after each use. 2) Move to a less humid area; drain the air tank more often in humid weather and use an air line filter. NOTE: Water condensation is not due to compressor malfunction.
Air leak at the pressure switch relief valve	Non-return valve stuck in the open position	Remove and replace the non-return valve DANGER! Never disassemble the non-return valve under pressure.
Insufficient pressure or reduced discharge capacity	1) The engine is running too slowly 2) Clogged air filter 3) Safety valve leak 4) Leak in the discharge pipe 5) Damaged seal 6) Damaged valve plate, carbon buildup or stuck. 7) Worn or damaged piston ring and cylinder	1) Check and fix 2) Clean or replace the cartridge 3) Control and adjustment 4) Inspection and repair 5) Check and replace 6) Replace and clean 7) Repair or replace

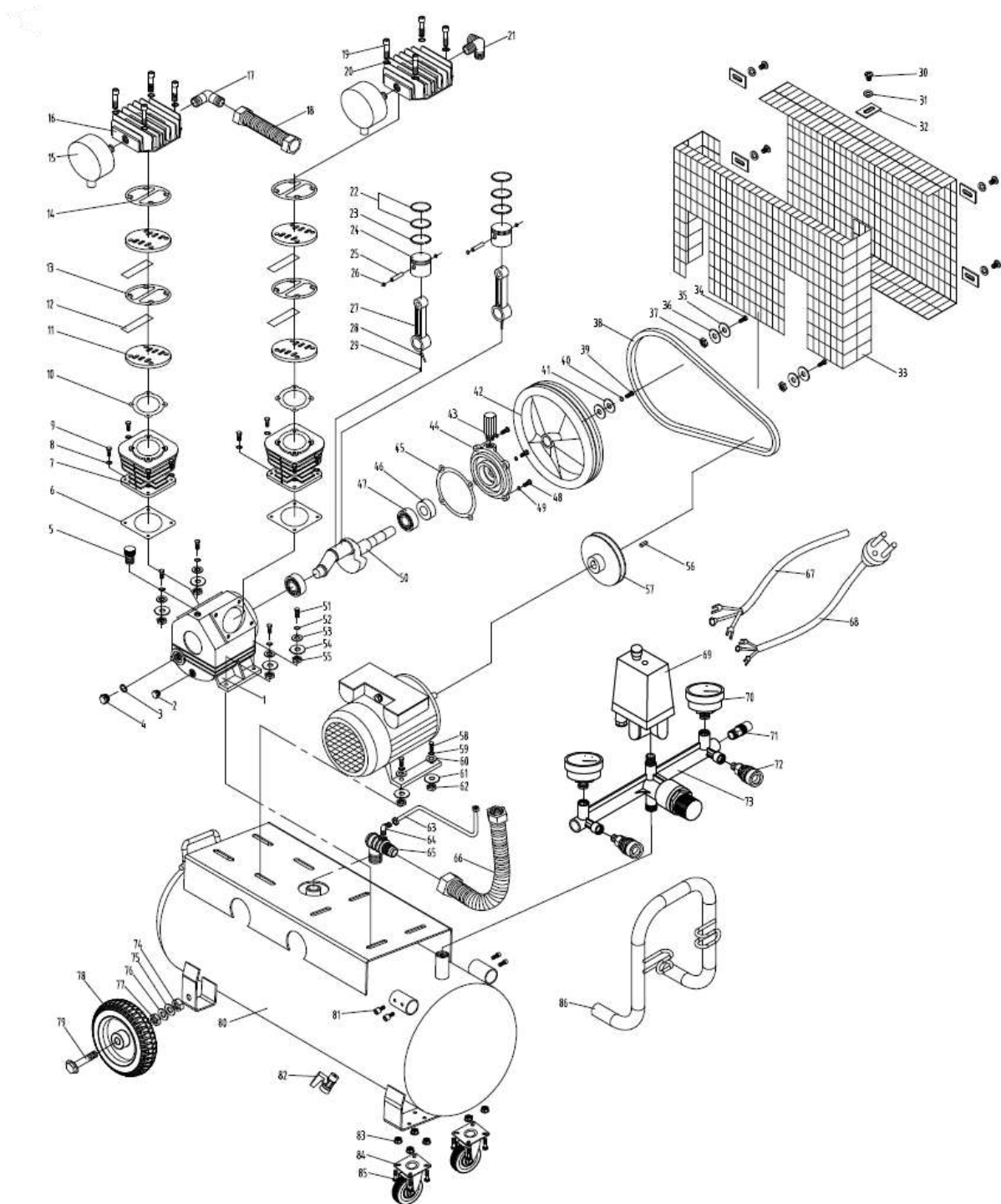
If the problems persist, contact customer service.



WARNING !

Use ONLY replacement parts recommended by the manufacturer.

11. Exploded View – Parts List



No.	Designation
1	Carter
2	Oil cap
3	Seal
4	Oil level
5	Oil cap
6	Base gasket
7	Cylinder
8	Washer
9	Bolt
10	Cylinder gasket
11	flap plate
12	Flap
13	Interplate joint
14	Cylinder head gasket
15	Air filter
16	Cylinder head
17	Elbow
18	Radiator tube
19	Bolt
20	Washer
21	Exhaust elbow
22	Segment
23	Segment
24	Piston
25	Pin
26	Circlip
27	Connecting rod
28	Needle
29	Bolt
30	Bolt
31	Washer
32	Washer
33	Protective grille
34	Bolt
35	Washer
36	Washer
37	Nut
38	Belt
39	Bolt
40	Washer
41	Washer
42	Flying
43	Sniffer

No.	Designation
44	Front bearing
45	Front bearing seal
46	Oil seal
47	Bearing
48	Bolt
49	Washer
50	Crankshaft
51	Bolt
52	Washer
53	Washer
54	Washer
55	Nut
56	Clavette
57	Motor pulley
58	Bolt
59	Washer
60	Washer
61	Washer
62	Nut
63	Discharge pipe
64	Elbow
65	Check valve
66	Discharge pipe
67	Electrical cable
68	Electrical outlet
69	Pressure switch
70	Manometer
71	Safety valve
72	Quick Connect
73	Pressure regulator block
74	Nut
75	Washer
76	Washer
77	Nut
78	Wheel
79	Bolt
80	Reservoir
81	Bolt
82	Drain valve
83	Nut
84	Wheel
85	Bolt
86	Handle

12. Product Warranty and Conformity

The guarantee cannot be granted because of:

Abnormal use, improper operation, unauthorized modification, faulty transport, handling, or maintenance, the use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, the absence of operator protection or safety devices, and failure to comply with the instructions will void your machine's warranty. Goods travel under the buyer's responsibility, and it is the buyer's responsibility to pursue any legal recourse against the carrier within the legally prescribed time limits and procedures. Please refer to our General Terms and Conditions of Sale for any warranty claims.

Environmental protection :

Your device contains many recyclable materials.



Your device contains many recyclable materials.

Please remember that used appliances should not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at designated collection points. Contact your local authorities or retailer for recycling advice.

1. Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA !

Al utilizar herramientas eléctricas, siempre se deben seguir las instrucciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluidas las siguientes instrucciones.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

1.1. Instrucciones generales

- ❖ **Úselo en un entorno seguro.**
No debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno inmediato durante su uso.
- ❖ **Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo .**
No exponga la herramienta a la lluvia. No la utilice en lugares húmedos, mojados o con salpicaduras. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice la herramienta en presencia de líquidos o gases inflamables.
- ❖ **Mantenga su área de trabajo limpia y ordenada .**
El área de trabajo debe ser visible desde el puesto de trabajo. Las áreas y bancos de trabajo desordenados son propicios para accidentes.
- ❖ **Protección contra descargas eléctricas .**
Evite todo contacto corporal con superficies conectadas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, cocinas, refrigeradores).
- ❖ **Mantenga a otras personas alejadas .**
No permita que personas ajenas al trabajo, especialmente niños, toquen la herramienta o la extensión, y manténgalas alejadas del área de trabajo. Preste especial atención a los niños y animales.
- ❖ **Guarde las herramientas que no utilice .**
Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco o cerrado, fuera del alcance de los niños.
- ❖ **No fuerce la herramienta .**
Una herramienta da mejores resultados con mayor seguridad a la velocidad y potencia para la que fue diseñada.
- ❖ **Utilice la herramienta adecuada .**
No fuerce una herramienta o accesorio pequeño para realizar el trabajo de uno más grande. No utilice la herramienta para un fin para el que no está diseñada.
- ❖ **Utilice ropa y equipo de protección adecuados .**
Nunca use ropa suelta ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de protección. Mantenga el cabello largo recogido. Se recomienda usar calzado antideslizante para trabajar al aire libre.
- ❖ **Utilice equipo de protección .**
Utilice gafas de seguridad, mascarilla normal o antipolvo si las operaciones de trabajo generan polvo, guantes de protección (si no hay partes móviles o giratorias).
- ❖ **No te inclines demasiado .**
Mantenga un buen apoyo y permanezca equilibrado en todo momento.
- ❖ **Manipule las herramientas con cuidado .**
Mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione su estado periódicamente; si es necesario, llévelas a reparar a un centro de servicio autorizado.
- ❖ **Manténgase alerta .**
Concéntrese en la tarea en cuestión. Use el buen juicio. No utilice la herramienta si está cansado.
- ❖ **Busque piezas dañadas.**
Antes de usar la herramienta, inspeccione cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que funcionen correctamente y cumplan su función. Compruebe la alineación y la libertad de movimiento de las piezas móviles, el estado y el montaje de las piezas, y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente su funcionamiento. Cualquier pieza en mal estado debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones.
- ❖ **No utilice el cable en malas condiciones.**
Nunca tire bruscamente del cable para desconectarlo de la toma de corriente. Manténgalo alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Inspeccione los cables de extensión regularmente y reemplácelos si están dañados.
- ❖ **Mantenga las herramientas con cuidado .**
Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y reemplazo de accesorios. Inspeccione

- periódicamente los cables de las herramientas y llévelos a reparar a un centro de servicio autorizado si están dañados.
- ❖ **No modifique la máquina .**
No se deben realizar modificaciones ni conversiones. El uso de accesorios distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
 - ❖ **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista .**
Este aparato eléctrico cumple con las normas de seguridad aplicables. La reparación de aparatos eléctricos por parte de personal no cualificado supone un riesgo de lesiones para el usuario.
 - ❖ **Mantenga los mangos secos, limpios y libres de cualquier lubricante o grasa.**
 - ❖ **Desconecte las herramientas .**
Desconecte las herramientas de la fuente de alimentación cuando no estén en uso, antes de realizar tareas de mantenimiento y al reemplazar accesorios.
 - ❖ **Retire las llaves de ajuste .**
Adquiera el hábito de comprobar que las llaves y otras piezas de ajuste se hayan retirado de la herramienta antes de ponerla en marcha.
 - ❖ **Evite cualquier arranque inesperado.**
Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "apagado" al realizar la conexión.
 - ❖ **Utilice cables de conexión externos .**
Al utilizar la herramienta en exteriores, utilice únicamente extensiones destinadas a ese fin y que lleven la marca correspondiente.
 - ❖ **Permanezcan vigilantes .**
Presta atención a lo que haces, usa el sentido común y no utilices la herramienta cuando estés cansado.
 - ❖ **Compruebe si hay piezas dañadas.**
Antes de utilizar la herramienta para cualquier otro propósito, inspeccione cuidadosamente su correcto funcionamiento. Compruebe la alineación y la holgura de las piezas móviles, y asegúrese de que no haya piezas rotas, sujetadores sueltos ni otras condiciones que puedan afectar su funcionamiento. Las protecciones y otras piezas dañadas deben ser reparadas o reemplazadas por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. Los interruptores defectuosos deben ser reemplazados por un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no cambia de la posición de encendido a la de apagado.
 - ❖ **Advertencia .**
El uso de cualquier accesorio o aditamento distinto al recomendado en este manual de instrucciones puede suponer un riesgo de lesiones a las personas.
 - ❖ **Haga reparar la herramienta por una persona calificada .**
Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad pertinentes. Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado y con repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría verse expuesto a un peligro considerable.

1.2. Instrucciones de seguridad para trabajar con aire comprimido

- ❖ El compresor debe utilizarse en locales adecuados (bien ventilados, con una temperatura ambiente entre +5°C y +40°C) y completamente libres de polvo, ácidos, vapores, gases explosivos o inflamables.
- ❖ Introduzca el enchufe del cable eléctrico en una toma de corriente adecuada en forma, tensión y frecuencia, conforme a las normas vigentes.
- ❖ Se desaconseja encarecidamente el uso de alargadores de diferentes longitudes y secciones, adaptadores y enchufes múltiples. Utilice alargadores de cable eléctrico con una longitud máxima de 5 metros y una sección de cable de al menos 1,5 mm².
- ❖ Utilice únicamente el interruptor de presión para apagar el compresor.
- ❖ Utilice únicamente el mango para mover el compresor.
- ❖ Durante el funcionamiento, el compresor debe colocarse sobre un soporte estable, en posición horizontal, para asegurar una correcta lubricación.
- ❖ NUNCA dirija el chorro de aire hacia personas, animales o usted mismo.
- ❖ NO limpie la ropa del cuerpo con la pistola de aire comprimido. Riesgo de lesiones.
- ❖ Utilice SIEMPRE gafas protectoras contra el riesgo de que el chorro arroje objetos extraños.
- ❖ SIEMPRE sujete firmemente la conexión de la manguera al retirar herramientas neumáticas.
- ❖ NO exceda la presión máxima indicada por el fabricante para las herramientas y accesorios de aire comprimido. Todas las mangueras y conexiones utilizadas en la obra deben ser adecuadas para la presión máxima admisible del compresor móvil.
- ❖ NO toque la bomba del compresor ni los cables, riesgo de quemaduras.
- ❖ NO dirija el chorro de líquidos pulverizados por las herramientas conectadas al compresor hacia el propio compresor.
- ❖ NO utilice el dispositivo con los pies y/o las manos mojados.
- ❖ NO tire del cable de alimentación para desenchufar el enchufe de la toma eléctrica o para mover el compresor.
- ❖ NO deje el dispositivo expuesto a los elementos.

- ❖ NO transporte el compresor cuando su tanque esté presurizado.
- ❖ NO someta el tanque a soldadura ni mecanizado. Reemplácelo si presenta defectos o corrosión.
- ❖ Prohíba el uso del compresor a personas sin experiencia. Mantenga a los niños y animales alejados del área de trabajo del dispositivo.
- ❖ NO coloque objetos inflamables ni objetos hechos de nailon o tela cerca y/o sobre el compresor.
- ❖ NO limpie la máquina con líquidos inflamables ni disolventes. Utilice únicamente un paño húmedo, asegurándose primero de que el enchufe esté desenchufado de la toma de corriente.
- ❖ El compresor está limitado a comprimir aire. NO utilice el dispositivo con ningún otro tipo de gas.
- ❖ El aire comprimido producido por este dispositivo no es utilizable en el sector farmacéutico, alimentario u hospitalario, salvo que sea sometido posteriormente a tratamientos especiales; asimismo, no puede utilizarse para llenar botellas utilizadas en buceo.
- ❖ La bomba del compresor y los cables alcanzan altas temperaturas durante su funcionamiento. Cualquier contacto puede causar quemaduras.
- ❖ NO utilice barniz ni detergente con un punto de inflamación inferior a 75 °C. ¡Riesgo de explosión!
- ❖ Siga las instrucciones de seguridad del fabricante para las sustancias utilizadas.
- ❖ NO fumar en el área de trabajo.
- ❖ Mantenga siempre una distancia de seguridad de al menos 3 metros entre el compresor y el área de trabajo. Cualquier pigmentación que pueda aparecer en la cubierta plástica del compresor durante las operaciones de pintura indica que la distancia es demasiado corta.
- ❖ Mantenga el compresor en buen estado, revíselo periódicamente y, si es necesario, realice mantenimiento y reparaciones inmediatamente.
- ❖ NO utilice el compresor si el tanque presenta algún defecto.
- ❖ Revise el tanque de presión antes de cada uso para detectar óxido y daños. NO opere el

compresor con un tanque de presión oxidado o dañado. Si está dañado, contacte con el servicio de atención al cliente.

- ❖ Para reducir el riesgo de incendio o explosión, nunca pulverice líquidos inflamables en un área cerrada. Es normal que el motor y el presostato emitan chispas durante el funcionamiento. Si las chispas entran en contacto con gasolina u otros vapores de disolventes, pueden encenderse y provocar incendios o explosiones. SIEMPRE opere el compresor en un área bien ventilada. NO fume mientras pulveriza. NO pulverice donde haya chispas o llamas. Mantenga el compresor lo más alejado posible del área de pulverización.
- ❖ NUNCA respire directamente el aire comprimido producido por un compresor.
- ❖ NO suelde el tanque de aire del compresor. RIESGO DE PELIGRO.
- ❖ SIEMPRE desenchufe, libere la presión y drene el tanque cuando el compresor no esté en uso.
- ❖ Lea siempre las advertencias e información de la etiqueta del producto. Al pulverizar pinturas o sustancias tóxicas, siga todas las instrucciones de seguridad. Para evitar la inhalación de los materiales pulverizados, utilice una mascarilla respiratoria y asegúrese de que ofrezca la protección adecuada.
- ❖ NO utilizar en atmósfera explosiva.
- ❖ En todas las zonas accesibles al personal, la concentración de gases tratados que puedan desplazar el aire respirable debe mantenerse dentro de límites aceptables. Consulte la norma EN 12021 para conocer los niveles aceptables de contaminantes en el aire respirable.
- ❖ El dispositivo cumple los requisitos para su uso dentro de una ubicación residencial.
- ❖ Sólo para uso profesional.
- ❖ Utilice tuberías de descarga con cable de seguridad (por ejemplo, cable de acero) en el caso de presiones superiores a 7 bar ;

1.3. Símbolos de advertencia

<i>¡Advertencia! ¡Peligro!</i>	<i>Peligro eléctrico</i>	<i>Lea el manual de instrucciones</i>	<i>Utilice protección auditiva</i>	<i>No abra el grifo antes de conectar la manguera de aire.</i>	<i>Riesgo de alta temperatura</i>	<i>La unidad de compresión puede arrancar sin previo aviso</i>

2. Presentación

2.1. Ámbito de aplicación

El compresor de aire está diseñado para producir aire comprimido. Permite, en particular, el inflado sencillo o el accionamiento de herramientas neumáticas.



1	Depósito de petróleo
2	Compresor
3	Tanque
4	Rueda
5	Filtro de aire
6	Válvula de seguridad
7	Manejar
8	Interruptor de presión – ON / OFF
9	Manómetro
10	Conexión rápida
11	Rueda con freno
12	válvula de drenaje

2.2. Especificaciones técnicas

REF. 11204			
Voltaje / Frecuencia	230 V 1~ / 50 Hz	Presión máxima de funcionamiento.	8 bar
Potencia nominal	2,2 kW	Temperatura de servicio	+5 °C / +40 °C
Motor	3 CV	Caudal de aire comprimido	289 L/min
Velocidad de rotación	850 /min ⁻¹	Tasa de entrega de aire	140 L/min
Capacidad del tanque	100 L	Accesorio de salida	1/4"
Diámetro del tanque	350 mm	Relación de compresión	9:1
Exceso de espesor por corrosión	0,25 mm	Dimensiones	112 x 42 x 78 cm
Espesor de la pared del tanque	2,25 mm	Peso	64,0 kg
Nivel de potencia acústica medido L _{WA}		88,2 dB(A) ± K = 3 dB(A) [EN ISO 3744]	
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WA}		91,0 dB(A) ± K = 3 dB(A) [EN ISO 3744]	



Cuando el nivel de intensidad de ruido experimentado por el operador excede el umbral reglamentario, es necesaria protección auditiva.

Los valores medidos pueden diferir de los especificados en las instrucciones de uso. Esto puede deberse a las siguientes causas, que deben tenerse en cuenta antes y durante el uso del dispositivo:

- Si el dispositivo se utiliza correctamente y está en buen estado de funcionamiento
- Si los materiales se tratan correctamente
- Si las manijas están firmemente sujetas al cuerpo de la máquina

2.3. Marcado de tanques

	REF. 11204
Fabricante	ELUAN
Calificación	CE
Organismo notificado	0035
Volumen	100 L
Modelo	OD350
Ps	9 bar
Ph	13,5 bar
Temperatura	-10°C +90°C
Exceso de espesor por corrosión	0,5 mm
Estándar	EN 286-1
Directiva PED	2014/29/UE
Año	Ver declaración de conformidad
S/N (Número de serie)	Ver declaración de conformidad
Espesor de la pared del tanque	2,5 mm
Dirección del fabricante	Jiantiao , Sanmen, Zhejiang , 317109 República Popular China

2.4. válvula de seguridad

Descripción :

Este producto es una válvula de seguridad con sello de goma que protege el tanque del compresor de aire contra daños causados por alta presión. Se ajusta mediante una tuerca de ajuste según las necesidades del cliente y luego se bloquea con una contratuerca. Se utiliza principalmente para un coeficiente de flujo de 0,54.

Principio:

Esta es una válvula de seguridad accionada por resorte. Su principio de funcionamiento se basa en el equilibrio entre la presión de aire bajo el disco de la válvula y la fuerza del resorte situado sobre este. Cuando la presión en el depósito del compresor es inferior a la presión de tarado de la válvula ($P < P_s$), el disco se cierra y el aire del depósito no escapa. Cuando la presión en el depósito es superior a la presión de tarado ($P > P_s$), la válvula de seguridad se abre y el aire del depósito se libera, protegiendo así el compresor.

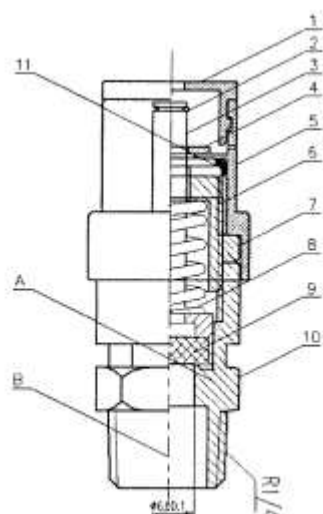
Mantenimiento:

La válvula no debe someterse a impactos que puedan deformarla. Si no se utiliza durante más de un mes, debe protegerse contra la corrosión y sellarse o secarse. Es fundamental que el usuario garantice el correcto funcionamiento de la válvula, que debe ser revisada al menos una vez al año por personal cualificado. Durante estas revisiones, se deben tomar precauciones, como usar protección para los ojos y los oídos y mantener una distancia adecuada de la válvula. El fabricante garantiza el correcto funcionamiento de las válvulas durante un período máximo de almacenamiento de seis meses a temperatura ambiente. Para garantizar el correcto funcionamiento de la válvula de seguridad, desenrosque periódicamente la válvula de seguridad y tire del anillo hasta que salga el aire comprimido. Finalmente, suelte y vuelva a enroscar la válvula.

Calificación:

	REF. 11204		
Prueba de presión	PT: 25 bar	Año de fabricación	Ver declaración de conformidad
Fabricante	TAIZHOU WEIYUE	Canal de drenaje	FA 28 mm ²
Amable	SL/WYAX21	Temperatura	-20~120°C
Diámetro	DN1/4	Estándar	EN ISO 4126-1:2013+A2 :2019
Presión máxima de funcionamiento.	8 bar	Grupo de fluidos	Gr2
Coeficiente de flujo de gas	G-0.54	Altura mínima de apertura	Elevación: 1 mm
Proceso de dar un título	CE0036	Materiales del cuerpo de la válvula	HPb59-1

Estructura :

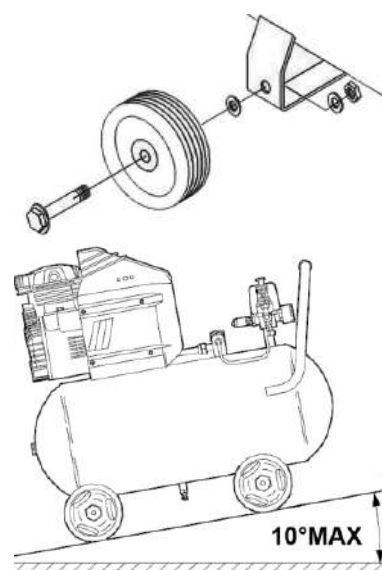


1	cubierta protectora	6	Tuerca de ajuste
2	Anillos elásticos	7	Tuerca de sujeción
3	Vástago de válvula	8	resorte helicoidal
4	Arandela plana	9	Núcleo de válvula
5	Tuerca de descarga	10	Plato de sopa
11	Anillo amortiguador		

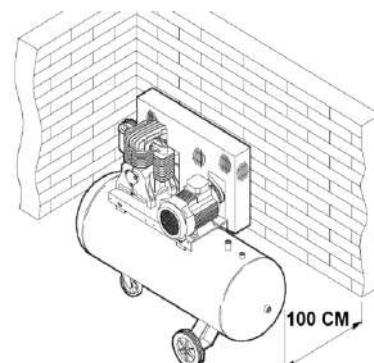
3. Montaje – Instalación

Monte las ruedas utilizando el eje, la tuerca y las arandelas.

Coloque el compresor sobre una superficie plana o con una inclinación máxima permitida de **10°**. Compruebe que el compresor no se mueva durante el funcionamiento; si lo hace, bloquee las ruedas con dos calzos.



Para garantizar una ventilación adecuada y una refrigeración eficiente, el compresor debe colocarse al menos a **100 cm** de cualquier pared.



4. Antes de la puesta en servicio

Compruebe que la unidad no presente daños; si detecta algún daño, no utilice el compresor. Asegúrese de que todas las conexiones, pernos, etc., estén correctamente apretados antes de poner en funcionamiento el compresor.



ADVERTENCIA !

No utilice el compresor si está dañado. ¡Riesgo de EXPLOSIÓN!

Evite conductos de aire excesivamente largos. NUNCA utilice un cable de extensión con este producto.

Antes de la puesta en marcha, asegúrese de que la tensión de red y la tensión de funcionamiento coincidan consultando la placa de características de la máquina. El compresor está equipado con un cable de alimentación con enchufe bipolar con toma de tierra. Este puede conectarse a una toma de corriente de 230 V ~ 50 Hz protegida por un fusible o disyuntor de 16 A. La tensión de funcionamiento no debe superar la tensión nominal. Mantenga la tensión de funcionamiento dentro del 5 % de la tensión nominal.

Asegúrese de que el aire extraído esté seco y libre de polvo. La habitación debe estar libre de polvo, ácidos, humos y gases explosivos o inflamables.

NO instale el compresor en un lugar húmedo o mojado. El compresor debe utilizarse en lugares secos. El compresor solo debe utilizarse en lugares adecuados (buena ventilación, temperatura ambiente de entre 5 °C y 40 °C).

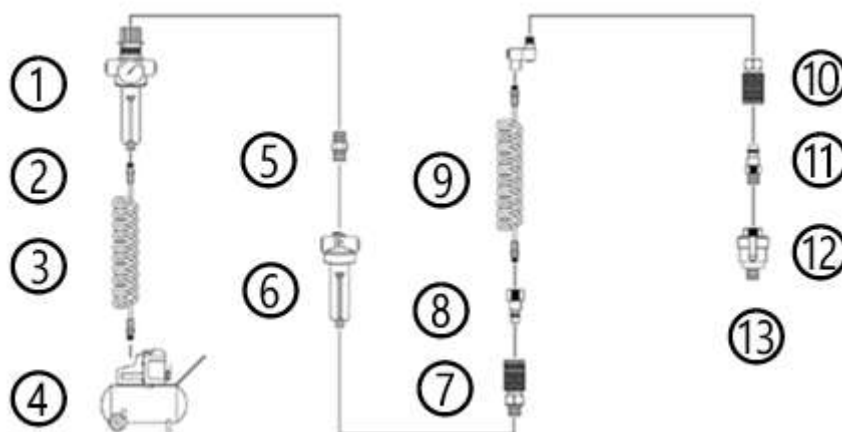


ADVERTENCIA !

Todas las mangueras y accesorios utilizados "in situ" deben adaptarse a la presión máxima admisible del compresor móvil.

1. Abra la válvula de drenaje del tanque ⑨ o conectar un accesorio que permita la ventilación libre del tanque
2. Gire el regulador de presión en el sentido de las agujas del reloj para abrir el flujo de aire.
3. Gire el interruptor de presión a la posición "ON". Para ello, levante el botón de encendido/apagado.
4. Deje que el compresor funcione durante 10 minutos sin carga, para permitir que las partes de la bomba funcionen.



Recomendaciones:

1	Filtro/Regulador	8	Conexión
2	válvula de drenaje	9	Manguera de aire + conector giratorio
3	Manguera de aire	10	Acoplador
4	Compresor	11	Conexión
5	Conector	12	Mini engrasador
6	Lubricador o engrasador en línea	13	herramienta neumática
7	Acoplador		

- Es muy recomendable instalar un filtro/separador de humedad, un regulador de presión y un engrasador entre la herramienta y el compresor de aire.
- Instale un separador de agua (filtro) antes del sistema de lubricación.
- Instalar un sistema de purga para tratar los líquidos.

En caso de presiones superiores a 8 bar , utilizar tuberías de descarga con cable de seguridad (por ejemplo, cable metálico).

5. Puesta en marcha**ADVERTENCIA !**

No opere el compresor antes de leer las instrucciones, bajo riesgo de dañar el dispositivo y causar lesiones graves.

1. Abra la válvula de drenaje ubicada debajo del tanque y luego ciérrela completamente.
2. Conecte una manguera neumática adecuada a las especificaciones del compresor (en particular, la presión máxima admisible) al conector rápido. A continuación, conecte la herramienta neumática.
3. Para poner en marcha el compresor, tire del interruptor "ON/OFF" hacia arriba.



4. El compresor se controla automáticamente mediante un presostato. Este se apaga automáticamente cuando la presión alcanza el valor máximo y se reinicia automáticamente cuando la presión vuelve al valor mínimo.



ADVERTENCIA !

La válvula de seguridad está ajustada a la presión máxima admisible del recipiente a presión. Está prohibido manipularla o retirar sus sellos. ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN!

5. Si necesita detener el compresor durante su funcionamiento, presione el botón de encendido/apagado. En la posición de apagado, el compresor no funciona. Este interruptor debe estar en la posición de apagado al conectar o desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente o al cambiar la herramienta neumática.



6. Después de usar, libere el aire comprimido. Para aliviar el exceso de presión en el compresor, apáguelo y utilice el aire comprimido restante en el recipiente a presión. Por ejemplo, con una pistola de soplado o una herramienta neumática en seco.

6. Ajuste de la presión de salida

La presión de salida se puede regular mediante el regulador de presión. Gire el regulador en sentido horario hacia el signo " + " para aumentar la presión o en sentido antihorario hacia el signo " - " para disminuirla.



7. Mantenimiento y conservación

ATENCIÓN !

ANTES DE CUALQUIER TRABAJO DE LIMPIEZA O MANTENIMIENTO.

¡Desconecte el enchufe de la red eléctrica para realizar cualquier trabajo de ajuste y mantenimiento!

Espere hasta que el dispositivo se haya enfriado completamente. ¡RIESGO DE QUEMADURAS!

Desconecte la presión del dispositivo. ¡RIESGO DE LESIONES!

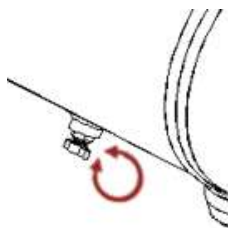


7.1. Vaciado del tanque

Para conservar el tanque es necesario drenar el condensado.

En primer lugar, libere la presión del tanque como se indica en el punto 6 del párrafo 5.

Después de cada uso, coloque un recipiente debajo de la válvula de drenaje ubicada debajo del tanque y ábrala. Deje que se drene la condensación y luego cierre la válvula.



Antes de usar, revise el tanque para detectar daños. Debe estar libre de óxido y cualquier otra señal de daño. Si encuentra algún daño, contacte con el servicio de atención al cliente.



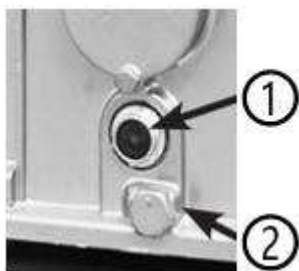
ADVERTENCIA !

NO opere el compresor si el tanque está dañado u oxidado.

El agua de condensación contiene residuos de aceite; recíclala de forma respetuosa con el medio ambiente depositándola en un punto de recogida.

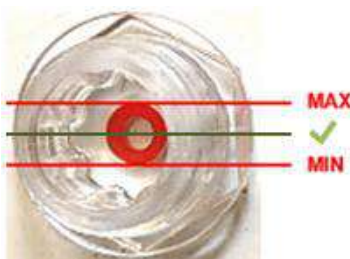
7.2. Comprobación del nivel de aceite

Compruebe el nivel de aceite antes de cada uso.



1	Puerto de comprobación del nivel de aceite
2	Tapa del depósito de aceite

1. Coloque el compresor sobre una superficie plana y nivelada.
2. El nivel de aceite debe estar entre las marcas MAX y MIN en el visor de aceite.



3. Reajuste el nivel de aceite si es necesario

Se recomienda utilizar aceite de compresor **ISO 68 (ref. 06731)**.



ADVERTENCIA !

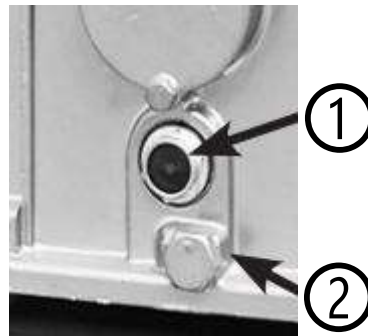
La alta viscosidad del aceite durante el arranque en frío, filtros de aceite obstruidos o fallas de las válvulas pueden provocar escasez de aceite en el sistema.

7.3. cambio de aceite

Después de la puesta en marcha, es necesario un cambio de aceite después de las **primeras 20 horas de uso**.

Luego, el aceite debe cambiarse cada **100 horas** de funcionamiento o anualmente en la primera fecha de vencimiento.

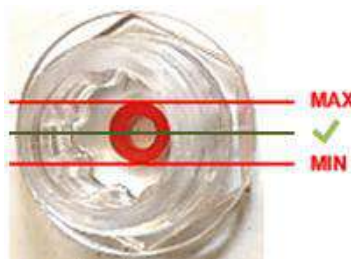
1. Apague el motor y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
2. Liberar la presión del tanque (ver punto 6, párrafo 5)
3. Coloque un depósito debajo de la sección del compresor, debajo de la abertura de drenaje.



4. Desenrosque el tapón de drenaje roscado (2), ubicado debajo de la mirilla del nivel de aceite. Si el aceite no se drena completamente, incline ligeramente el compresor.
5. Una vez que se haya drenado todo el aceite, vuelva a enroscar el tapón de drenaje.

El aceite debe reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente, depositándolo en un punto de recogida.

6. Coloque el compresor sobre una superficie plana y llene el depósito de aceite hasta alcanzar el nivel correcto.



ADVERTENCIA !

NO exceda la cantidad máxima. El llenado excesivo puede dañar el dispositivo.

7. Vuelva a colocar la tapa del depósito de aceite

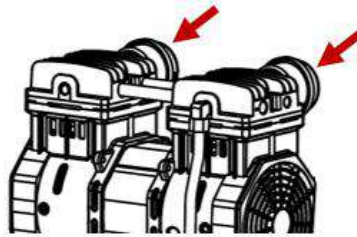
7.4. Válvula de seguridad

La válvula de seguridad libera automáticamente el aire comprimido cuando la presión del tanque supera la presión máxima. Está ajustada a la presión máxima admisible del recipiente a presión. Está estrictamente prohibido manipular la válvula de seguridad o retirar sus sellos.

Para garantizar el correcto funcionamiento de la válvula de seguridad, desenrosque la válvula periódicamente y tire del anillo hasta que salga el aire comprimido. Finalmente, suelte la válvula y vuelva a enroscarla.

7.5. Limpieza del filtro de aire

El filtro de aire protege el compresor impidiendo la entrada de polvo e impurezas. Limpie el filtro cada **100 horas o anualmente** . **Un filtro de aire obstruido reduce la potencia del compresor.**



1. Retire la cubierta protectora desatornillando la tuerca.
2. Luego, extraiga el filtro.
3. Limpie el filtro con aire comprimido (~3 bar)
4. Una vez realizada la limpieza, vuelva a colocar el filtro y la tapa protectora.

7.6. Protector de sobrecarga térmica

Este compresor está equipado con un protector de sobrecarga térmica con reinicio automático, que detiene el motor en caso de sobrecalentamiento.

Si el protector de sobrecarga térmica detiene frecuentemente el motor, investigue las siguientes causas.

- Bajo voltaje
- Falta de ventilación adecuada

Si se activa el protector térmico, es necesario dejar que el motor se enfríe antes de reiniciarlo. El motor se reiniciará automáticamente sin previo aviso si permanece enchufado.

7.7. Mantenimiento general del compresor



ADVERTENCIA !

ANTES DE LIMPIAR, retire la(s) manguera(s) y la(s) herramienta(s) neumática(s).

Limpie el dispositivo después de cada uso.

Mantenga las ranuras de ventilación limpias (sin polvo) para una ventilación adecuada del motor. Compruebe periódicamente que no haya entrado polvo ni materias extrañas en las aberturas de ventilación cerca del motor ni alrededor del gatillo.

Limpie la máquina únicamente en seco. Nunca utilice agua, disolventes ni limpiadores químicos para limpiar la herramienta eléctrica. Límpiela con un paño seco. Utilice un cepillo suave para eliminar el polvo acumulado o sople con aire comprimido a baja presión.

- Evite usar agentes cáusticos al limpiar piezas de plástico. La mayoría son susceptibles a dañarse con los disolventes comerciales.
- Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, la grasa, etc.



ADVERTENCIA !

El compresor nunca debe entrar en contacto con el agua. Este aparato está diseñado para funcionar en seco. No respetar esta advertencia podría provocar una descarga eléctrica mortal.



ADVERTENCIA !

Está estrictamente prohibido realizar soldaduras en partes del contenedor sometidas a presión.

8. Almacenamiento

Desconecte el cable de alimentación.

Drene el agua que pueda haber en el tanque.

Guarde el compresor de tal manera que ninguna persona no autorizada pueda ponerlo en funcionamiento.

Mantenga el compresor únicamente seco y en posición vertical (no lo vuelque).

9. Transporte

Antes de transportar el compresor, apáguelo y desenchufe el cable de alimentación.

Para mover el compresor, utilice el asa de transporte.

Para levantar el compresor, utilice el asa de transporte y el asa ubicada en la parte trasera del compresor, en el tanque. Tenga cuidado con el peso de la unidad.

Transporte el compresor en posición horizontal. Si lo transporta en un vehículo, asegúrese de que no vuelque, fíjelo si es necesario y protéjalo según la normativa vigente.

10. Problemas – Soluciones

Problemas	Causas probables	Soluciones
El compresor no arranca o no se reinicia	1) Sin fuente de alimentación, conector de cable suelto; 2) Fusible fundido; 3) interrupción del circuito; 4) El interruptor de sobrecarga térmica está abierto; 5) Interruptor de presión ineficaz;	1) Asegúrese de que la máquina esté conectada a la fuente de alimentación, verifique el conector y el interruptor de sobrecarga del motor. 2) Reemplace el fusible. 3) Reinicie el disyuntor, verifique las condiciones de bajo voltaje. 4) Detenga el compresor de aire, espere a que el motor se enfríe y el interruptor de sobrecarga se cierre, luego reinicielo. 5) Reemplace el interruptor de presión.
El motor se cala, funciona demasiado lento o se sobrecalienta.	1) Fallo del cable de alimentación o voltaje insuficiente 2) El cable de alimentación es demasiado delgado o demasiado largo 3) Fallo del presostato 4) Fallo del motor 5) Bloqueo del compresor principal	1) Compruebe el cable de alimentación 2) Reemplace el cable 3) Reparar o reemplazar 4) Reparar o reemplazar 5) Revisar y reparar
Los fusibles siguen fundiéndose / el disyuntor se dispara repetidamente. ¡ADVERTENCIA! Nunca utilice un cable de extensión con este producto.	1) Fusible de tamaño incorrecto, circuito sobrecargado. 2) Válvula antirretorno defectuosa o circuito sin carga.	1) Reemplace el fusible. Desconecte otros dispositivos eléctricos del circuito o haga funcionar el compresor en su propio circuito de derivación. 2) Reemplazar o reparar. ¡PELIGRO! Nunca desmonte la válvula antirretorno bajo presión. Primero, libere la presión del tanque.
El dispositivo de protección contra sobrecarga térmica se dispara repetidamente.	1) Bajo voltaje 2) Filtro de aire obstruido 3) Ventilación inadecuada/temperatura ambiente excesiva 4) Válvula antirretorno defectuosa 5) Fallo de la válvula del compresor	1) Compruebe la fuente de alimentación 2) Limpiar el filtro (ver 7.5) 3) Mueva el compresor a un lugar bien ventilado. 4) Reemplace la válvula 5) Haga que le reemplacen la válvula ¡PELIGRO! Nunca desmonte la válvula antirretorno bajo presión. Primero, libere la presión del tanque.
Bloqueo del compresor principal	1) Partes móviles dañadas o bloqueadas por un objeto extraño.	Revise el cigüeñal, cojinete, biela, pistón, segmento de pistón, etc. y reemplácelos si es necesario.

Problemas	Causas probables	Soluciones
Sacudidas significativas o ruidos anormales	1) Pieza de conexión suelta 2) Un objeto extraño ha entrado en el compresor principal 3) El pistón golpea el asiento de la válvula 4) Piezas móviles muy desgastadas	1) Comprobar y apretar 2) Revisar y limpiar 3) Reemplazar con una junta de papel más gruesa 4) Reparar o reemplazar
La presión en el tanque cae cuando el compresor se detiene.	1) válvula de drenaje aflojado 2) Fuga de la válvula antirretorno 3) Conexiones sueltas en el interruptor de presión o regulador	1) Apriete la válvula de drenaje 2) Desmontar el conjunto de la válvula de retención, limpiarlo o sustituirlo 3) Revise todas las conexiones con una solución de agua y jabón y apriételas.
El compresor está funcionando continuamente y el flujo de aire es menor de lo normal/presión de descarga baja	1) Consumo excesivo de aire, compresor demasiado pequeño 2) Filtro de aire obstruido 3) Fugas de aire en las tuberías (en la máquina o en el sistema externo) 4) válvulas de admisión rotas 5) Anillo de pistón desgastado	1) Reduzca el uso o compre un dispositivo con un mayor flujo de aire (SCFM). 2) Limpiar o reemplazar 3) Reemplace cualquier componente que tenga fugas o apriételo si es necesario 4) Reemplace las válvulas del compresor 5) Reemplace el pistón y el cilindro.
Humedad excesiva en el aire de descarga	1) Exceso de agua en el tanque 2) Alta humedad	1) Vacíe el depósito después de cada uso. 2) Muévase a un área menos húmeda; drene el tanque de aire con más frecuencia en climas húmedos y use un filtro de línea de aire. NOTA: La condensación de agua no se debe a un mal funcionamiento del compresor.
Fuga de aire en la válvula de alivio del interruptor de presión	1) Válvula antirretorno atascada en la posición abierta	Retire y reemplace la válvula antirretorno ¡PELIGRO! Nunca desmonte la válvula antirretorno bajo presión.
El compresor funciona continuamente y la válvula de seguridad se abre cuando aumenta la presión.	1) interruptor de presión defectuoso 2) Válvula de seguridad defectuosa	1) Reemplace el interruptor de presión 2) Sustituya la válvula de seguridad por un repuesto original
Arranque y parada excesivos (arranque automático)	Condensación excesiva en el tanque	Cambie el aceite con más frecuencia

Problemas	Causas probables	Soluciones
El compresor funciona continuamente y la válvula de seguridad se abre cuando aumenta la presión.	1) Exceso de agua en el tanque Alta humedad	1) Vacíe el depósito después de cada uso. 2) Muévase a un área menos húmeda; drene el tanque de aire con más frecuencia en climas húmedos y use un filtro de línea de aire. NOTA: La condensación de agua no se debe a un mal funcionamiento del compresor.
Fuga de aire en la válvula de alivio del interruptor de presión	Válvula antirretorno atascada en la posición abierta	Retire y reemplace la válvula antirretorno ¡PELIGRO! Nunca desmonte la válvula antirretorno bajo presión.
Presión insuficiente o capacidad de descarga reducida	1) El motor está funcionando demasiado lento 2) Filtro de aire obstruido 3) Fuga de la válvula de seguridad 4) Fuga en la tubería de descarga 5) Sello dañado 6) Placa de válvula dañada, acumulación de carbón o atascada. 7) Anillo de pistón y cilindro desgastados o dañados	1) Revisar y arreglar 2) Limpiar o reemplazar el cartucho 3) Control y ajuste 4) Inspección y reparación 5) Revisar y reemplazar 6) Reemplazar y limpiar 7) Reparar o reemplazar

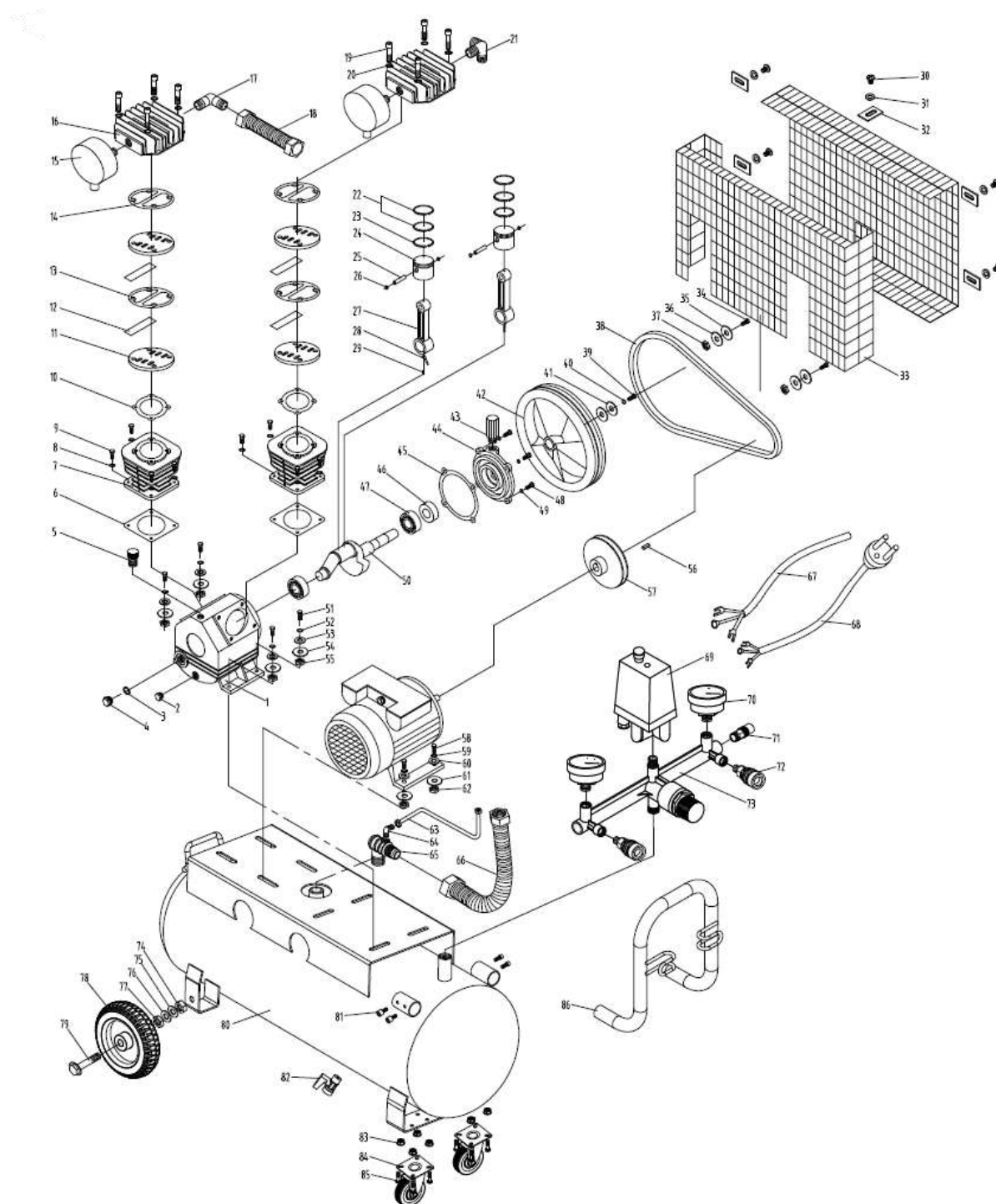
Si los problemas persisten, comuníquese con el servicio de atención al cliente.



ADVERTENCIA !

Utilice ÚNICAMENTE piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.

11. Vista despiezada – Lista de piezas



No.	Designación
1	Carretero
2	Tapa de aceite
3	Sello
4	Nivel de aceite
5	Tapa de aceite
6	Junta de base
7	Cilindro
8	Arandela
9	Tornillo
10	Junta del cilindro
11	placa de aleta
12	Solapa
13	Junta entre placas
14	Junta de culata
15	Filtro de aire
16	Culata
17	Codo
18	Tubo del radiador
19	Tornillo
20	Arandela
21	Codo de escape
22	Segmento
23	Segmento
24	Pistón
25	Alfiler
26	Anillo de seguridad
27	Biela
28	Aguja
29	Tornillo
30	Tornillo
31	Arandela
32	Arandela
33	Rejilla protectora
34	Tornillo
35	Arandela
36	Arandela
37	Tuerca
38	Cinturón
39	Tornillo
40	Arandela
41	Arandela
42	Vuelo
43	Sniffer

No.	Designación
44	Cojinete delantero
45	Sello del cojinete delantero
46	Sello de aceite
47	Cojinete
48	Tornillo
49	Arandela
50	Cigüeñal
51	Tornillo
52	Arandela
53	Arandela
54	Arandela
55	Tuerca
56	Clavette
57	Polea del motor
58	Tornillo
59	Arandela
60	Arandela
61	Arandela
62	Tuerca
63	Tubo de descarga
64	Codo
65	Controlador de el volumen
66	Tubo de descarga
67	Cable eléctrico
68	Toma de corriente eléctrica
69	Interruptor de presión
70	Manómetro
71	Válvula de seguridad
72	Conexión rápida
73	Bloque regulador de presión
74	Tuerca
75	Arandela
76	Arandela
77	Tuerca
78	Rueda
79	Tornillo
80	Depósito
81	Tornillo
82	válvula de drenaje
83	Tuerca
84	Rueda
85	Tornillo
86	Manejar

12. Garantía y conformidad del producto

La garantía no podrá concederse como consecuencia de:

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, los trabajos realizados por personal no autorizado, la ausencia de dispositivos de seguridad o protección para el operador y el incumplimiento de las instrucciones mencionadas anteriormente anularán la garantía de su máquina. El comprador es responsable del transporte de la mercancía, quien deberá interponer cualquier recurso legal contra el transportista dentro de los plazos y procedimientos legales establecidos. Consulte nuestros Términos y Condiciones Generales de Venta para cualquier reclamación de garantía.

Protección ambiental:

Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Recuerde que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. No tire los productos eléctricos junto con la basura doméstica. Recíclelos en los puntos de recogida designados. Para obtener asesoramiento sobre reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor.